FRS(IX



KEGION

N°295

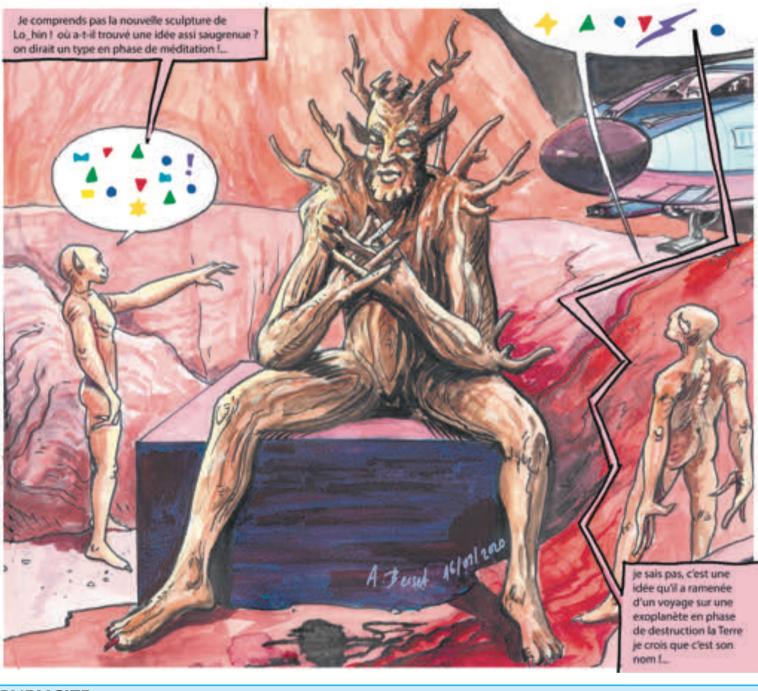
Journal indépendant depuis 1989

Février 2020

Abonnement de soutien: 30 francs

CCP 12-16757-3

Sociétés, clubs et associations: 100 francs



EDITO

Le président du conseil municipal, Sean Sidler (PLR), a clos la séance du dernier CM de cette façon: « Quand on pose des questions, on a des réponses. Ca évite les débats inutiles sur les réseaux sociaux ».

Alors là, je dis Bravo.

Bravo car dans notre journal, nous avons posé souvent des questions sur des sujets les plus divers.

Mais peut-être que ces questions n'étaient pas assez claires, perdues dans des textes trop longs à lire et qui sont passées inaperçues, donc sans réponse.

Alors profitant de cette ouverture due à la plus haute personnalité de notre commune, nous ouvrons une rubrique où nous poserons les questions auxquelles nos lecteurs souhaiteraient avoir une réponse émanant de nos autorités.

Bien qu'un débat, selon moi, ne soit jamais inutile. En effet, nous, nous n'avons pas accès aux discussions qui se déroulent à huis clos.

Ainsi nous restons dans l'ignorance de sujets qui nous préoccupent.

Mais trêve de bla-bla, passons à la question du jour, en page onze.

Michel Jaeggle

satellite suisse CHEOPS recherche de la vie sur les exoplanètes (lire en page 5) ...

et surprise, sur 51 Pegasi b, l'exoplanète découverte par Mayor et Queloz, le

super télescope de CHEOPS a permis de voir que les Pégassiens ont plagié la statue de Versoix!

PUBLICITE Versoix TAXI Services

079/22 44 55 4

PUBLICITE PUBLICITE



ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX PICOT & ASSOCIES

L'Etude Picot & Associés – seule Etude d'avocats implantée dans la région – vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).



Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail Droit du divorce

ÉTUDE D'AVOCATS

Droit des assurances sociales et privées Droit des étrangers - Droit de la circulation routière Droit des contrats - Droit commercial

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisans, PME et multinationales) pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

100, route de Suisse - 1290 Versoix - Tél. +41 22 318 56 56 - Fax. +41 22 318 56 50 - www.picot-avocats.ch

Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China





Samedi: 9h-14h

Dimanche: 9h-14h





Dépannage Installation Motorisation

022 755 12 55 www.ombralis.ch

Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix



PROMOTION SAINT VALENTIN

1 ABONNEMENT ACHETÉ, LE 2EME À 1/2 PRIX

DU 10 AU 16 FÉVRIER 2020 (VOIR CONDITIONS AU SECRÉTARIAT)

Lundi au Vendredi: 7h-21h Samedi: 9h-14h Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue 022 959 70 70 esbellevue.ch

Le carnet des adresses utiles

3S TECHNIC iP 35 TECHNIC

PARTICULIERS | ENTREPRISES **EQUIPEMENTS & SERVICES** TELEPHONIE IP | ALARMES IP RESEAU | VIDEO SURVEILLANCE VOTRE PARTENAIRE LOCAL **SWISSCOM & CERTAS** WWW.3S-TECHNIC.CH 022 950 4000

Abo.mensuel paroisse

événements se déroulent tout au long de l'annu au sein de votre paroisse. Cela vous intéresse N'attendez plus et abonnez-vous au bulletin mensuel "Paroisses Vivantes" UP Jura. CCP Versoix 14-551752-9 CCP Bellevue 12-13096-1

CCP Collex 12-7286-1 CCP Pregny Secrétariat du secteur à Versois matins de 8h00 à 11h30 Tél. 022/755 12 44 E-mail: versoix@cath.ge.ch

Site internet http://www.cath-ge.ch/jura

Accounting&Consultancy Déclarations d'impôts

à partir de 70 CHF Comptabilités entreprises à partir de 250 CHF

Tél. 078 812 14 73 Av. de Choiseul 21 - 1290 Versoix n.hottelier@bluewin.ch

ADX Nettoyage ADX Clean Sàrl Entreprise de nettoyage -Entretien des bureaux et des locaux

-Conciergerie -Nettoyage de fin de chantier -Nettoyage avant états des lieux des appartements et villas -Nettoyage des façades en verre,

vitres et vitrines -Nettoyage et désinfection des moquettes A Versoix 022 755 50 78 ou 079 417 38 62

Apparence coiffure Apparence Coiffure Maîtrise fédérale Coiffure 022 755 48 41 23, Av. Adrien-Lachenal - Versoix www.apparencecoiffure.ch

Atelier poterie

Atelier Saint-Loup

Cours et stages de poterie pour les enfants et les adultes. Enfants: cours les mercredis de 10h à 12h et de 14h à 16h, stages durant les vacances scolaires et fête d'anniversaire. Pour les adultes, jours à définir. Joëlle Brunisholz, 77 rte de Saint-Loup Tél: 079 6608710 / 022 7552201 ateliersaintloup.ch

Avocats Permanence d'Avocats de Versoix Consultations dans tous domaines juridiques

de 17h30 à 19h CHF 45.- la consultation 5, ch. Versoix-la-ville-1290 Versoix

022 779 25 86



Boutique online

Isandra.ch

usandra



DEBARRAS

Villas - Appartements Chalets - Garages - Caves

079 391 04 12







Enseignement

Dépôt-Vente: Elle et Lui

A DEGRIFF" **RETOUCHES COUTURE**

2, rampe de la Gare - Versoix 079 329 99 39

Ecole de Musique



Clarinette, flûte à bec flûte traversière, guitare, piano saxophone, violon, violoncelle formation et initiation musicale éveil musical (cours parent-enfant) Route de Sauverny 2, 1290 Versoix 022 329 67 22

administration@conservatoirepopulaire.ch CONSERVATOIREPOPULAIRE.CH

GATILA

Fleurs

compositions florales

décorations végétales

abonnements / évènements cours d'art floral

www.gatila-fleurs.ch

Rampe de la gare 3

022 547 40 42

Ecole de Musique



Piano, harpe, flûte à bec, violon, violoncelle, guitare, percussions chant et initiation musicale

Rue des Moulins 23 - 1290 Versoix www.ecole-musique-croqunotes.ch Tél. 022 779 31 41 / 079 706 78 33

Ecole de Musique

Grand-Montfleury 54 - 1290 Vers www.pureclinic.ch



MMV mmv@mmv.ch 076/365 28 13

trompette, trombone, cor, baryton saxophone, clarinette, percussion, basson, haut-bois, flûte traversière

> pré-solfège dès 6 ans solfège dès 7 ans

Créer ou développer votre entreprise, fiscalité, domiciliation, déclaration fiscale, Depuis plus de 30 ans à Versoix. Entretien conseils offert.

022 755 62 22

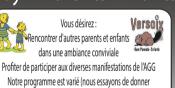
Fleuriste



SECTION DE VERSOIX

filles, garçons dès 3 ans adolescents et adultes:

Gym Parents-Enfants



GYM PARENTS-ENFANTS (2 ½ à 4 ans) Mardi 17h30 - 18h30 Christiane Forel: 079 336 31 14

christiane.forel@agg.ch

Rénovation



Fiduciaire

faites appel à des professionnels.

 $S \mid F \mid S$ www.sofidad.com

Gymnastique



Gymnastique, athlétisme, volley-ball www.fsg-versoix.ch

Tél: 079/821 72 59

des leçons à l'extérieur, parcours Vita, piste finlandaise, ...) Comment s'inscrire ou avoir des renseignements :



Infirmière indépendante

Entreprise privée de soins infirmiers à domicile Cynthia MARTELLY secteur Versoix et périmètres 076 514 57 75 cynthia.martelly @gmail.com

Paysagiste-Jardinier

JARDIN EXPRESS JARDINIER-PAYSAGISTE H. FATON Rte de St-Cergue 9 **Entretiens-Plantations** 1295 Mies Taille-Elagage / Abatage Nettoyage Piscine Dallage-Clôture

078 895 67 87

022 950 02 04

www.jardinexpress.ch

jardinexpress@hotmail.ch Avec un prix tout en souplesse 45 chf de l'heure

Pharmacie Montfleury 022 755 55 49 Vos Versoix **Pharmacies** de 9h30 à 12h30 à Versoix 022 755 12 87

APPARTEMENTS-VILLAS **CUISINES-BAINS** CHAUFFAGE-SANITAIRE **ENERGIES RENOUVELABLES** POMPE A CHALEUR EXPO. CUISINES ET BAINS 46 ROUTE DE SUISSE 1290 VERSOIX AGROTHERMS www.agrotherm.ch T. 022 950 02 02



ERIC PORTIER SA Installations sanitaires Ferblanterie – Charpente Toiture - Entretien de toiture- Dépannage 1290 Versoix / 022 788 09 90 eric-portier@eric-portier.ch

Santé Globale

/ENTOUSES

MASSAGE LOMI LOMI MASSAGE PROFOND DE LA TÊTE MASSAGE CIRCULATOIRE DES JAMBES

REFLEXOLOGIE - REIKI FLEURS DE BACH - NUTRITION COURS DO-IN MENSUEL le vendredi

Mariette Streit / 079 579 54 58

Stores, Vitrerie **OMBR**ALIS

Dépannage - installation - motorisation 022 755 12 55 www.ombralis.ch Route de l'Etraz, 126 - 1290 Versoix

Stores, Vitrerie

Vitrerie de Versoix Votre partenaire depuis 25ans

VITRERIE - STORES MOTORISATION DECORATION D'INTERIEUR RIDEAUX - VOLETS MOUSTIQUAIRES - VELUX

Rte de Suisse 36 - 1290 Versoix 022 755 32 88

Taxi Versoix TAXI Services 079/22 44 55 4

WWW.ACHATDOR.CH **N°1 DE L'ACHAT CASH Nous achetons cash** au cours du jour! Tout or et argent pour la fonte. Tous bijoux or et argent. Toutes montres de marque. Tous diamants montés et non montés. Tous couverts et vaisselle en argent. Rte de Lausanne 337 - BELLEVUE



Edition:

Versoix Région Case postale 515 / 1290 Versoix E-mail: info@versoix-region.ch CCP: 12-16757-3 IBAN: CH73 0900 0000 1201 6757 3

Tirage: 12500 exemplaires (distribués à tous les ménages des communes de Bellevue, Céligny, Pregny-Chambésy, Collex-Bossy, Genthod, Mies, Chavannes des Bois et Versoix).

Impression:

PCL Presses Centrales SA Site: www.versoix-region.ch Pour télécharger votre journal deux jours avant sa distribution.

TOUTE L'IMPRIMERIE

Rédacteur responsable :

Michel JAEGGLE Tél: 022 755 26 17 info@versoix-region.ch Mise en page: Nathalie TAMONE Pour la Une: Notre dessinateur Berset Publicité: Nathalie TAMONE Tél.: 022 779 06 14 pub@versoix-region.ch

Réponse au concours 294



Bravo à tous nos lecteurs et lectrices qui ont répondu à notre concours.

Il s'agissait de reconnaître Isabel Vidal Dias

Mme Daniela Pereira

que le sort a désigné comme gagnante de notre jeu.

Elle recevra les 50 frs de notre concours, avec les félicitations de toute l'équipe du Versoix-



Sur quoi allons-nous nous prononcer ce 9 février?

Le 9 février prochain le peuple suisse est invité à se prononcer sur une initiative concernant les logements et un référendum à propos de la discrimination. Brèves explications sur les sujets sur lesquels nous nous prononcerons le mois prochain.

Initiative pour des logements abordables

L'initiative, déposée avec plus de 100'800 signatures, souhaite augmenter l'offre de logements à prix modérés. Pour se faire les déposants proposent que 10% des nouvelles constructions soient créées par des coopérations d'habitations qui ne cherchent absolument le profit. Cela empêcherait l'augmentation des

prix du logement. Pour ou contre?

Les auteurs de l'initiative répondent à la hausse des prix

sur le marché immobilier, qui entraîne une pénurie de logements abordables en Suisse. L'initiative permettrait de réguler ce phénomène. Le conseil fédéral et le parlement

sont contre cette initiative. Selon ces derniers l'offre de logements à des prix modérés est satisfaisante. L'encouragement à la construction de logements d'utilité publique est déjà garanti par la Constitution. L'initiative ferait donc doublon à leur politique actuelle en engendrant des dépenses excessives.

Et vous, acceptez-vous l'initiative **Pour ou contre?** populaire « D'avantage de logements abordables »?

Interdiction discrimination en raison de l'orientation sexuelle

Aujourd'hui le code pénal punit les discriminations en raison de l'appartenance raciale, ethnique ou religieuse. Le conseil fédéral et le parlement souhaitent élargir la protection aux discriminations liées à l'orientation sexuelle et ont modifié le 14 décembre 2018 le code pénal et le code militaire pour sanctionner ces comportements. Un référendum a été lancé contre cette modification.

Le référendum s'oppose à la modification du code pénal. L'interdiction de discrimination et d'incitation à la haine en raison de l'orientation sexuelle représente pour eux une atteinte à la liberté d'expression de chacun, une censure.

Le conseil fédéral et le parlement sont pour la modification. Ils souhaitent élargir la protection contre les discriminations. Par les droits fondamentaux garantis par la Constitution, personne ne devrait être discriminé sur la base de son homosexualité, hétérosexualité ou bisexualité. La modification assure toutefois la liberté d'expression, seuls les actes publics et portant



discriminations-OUI'

atteinte à la dignité humaine seront punissables, les débats d'opinions resteront possibles.

Et vous, acceptez-vous la modification du code pénal et du code militaire contre les discriminations et l'incitation à la haine en raison de l'orientation sexuelle?

Julie Gobert

Plus d'informations sur les votations sur le site de la confédération: https://www.admin.ch/gov/ fr/accueil/documentation/ votations/20200209.html

QUI SAUVE LA PLANÈTE

Francs.

GRAND CONCOURS

DÉVELOPPEMENT DURABLE

Qu'avez-vous à montrer? Appel à candidatures

Un rallye à Versoix... une porte ouverte vers la diversité

Le vendredi 8 mai prochain, toutes les classes de 7P de Versoix partiront à la rencontre de leur commune et ses habitants en petits groupes. Le but de ce rallye est de leur montrer la mosaïque que forme notre population : des gens de tous âges et origines ainsi que de découvrir des activités ou associations.

Pour permettre une réussite de cette journée bisannuelle, il faut mettre sur pied des postes d'activité d'environ 15 minutes qui accueilleront les groupes durant la journée, tant le matin que l'après-midi. Un appel aux bénévoles est donc lancé!

Les élèves de 11 ans sont très curieux de la vie, à un âge où ils commencent à pouvoir se déplacer seuls dans de bonnes conditions ou choisir des activités qui les intéressent. Ils sont encore des enfants, mais leur évolution les conduira rapidement dans l'adolescence. C'est donc un moment idéal pour leur faire découvrir des aspects des lieux qu'ils fréquentent, des gens qu'ils croisent pour leur ouvrir les yeux sur des réalités qu'ils ignorent encore pour qu'ils puissent mieux appréhender leur commune.

Quelle que soit votre origine, vous pourriez montrer un aspect de votre pays, région d'origine : danse, musique, nourriture traditionnelle, paysages exceptionnels ou autre particularité que vous aimeriez faire connaître.

Votre association propose peutêtre des activités qui pourraient passionner certains élèves. Cette journée pourrait être l'occasion de les faire découvrir. Art, sport, culture, activité créatrice, peu importe! L'occasion est rêvée pour trouver de nouveaux passionnés.

Une des idées est aussi de sensibiliser les enfants aux richesses des échanges intergénérationnels. Donc, quel que soit votre âge, vous seriez le bienvenu dans cette magnifique aventure qu'est Versoix Vers Toi dont il s'agit de la 3ème édition

Dans notre prochaine édition, le rôle des accompagnants des groupes sera expliqué.

Pour plus d'infos ou vous inscrire, il faut contacter le Rado (versoixverstoi@gmail. com ou 022 755 47 11)

Anne Lise Berger Bapst

19ème édition du Concours Le concours cantonal du cantonal du développement développement durable durable.



Vous êtes une entreprise, personne, entité ou groupement issu des secteurs privé, associatif, public ou parapublic?

Vous avez un projet ou avez réalisé une action exemplaire en matière de développement durable?

Participez au Concours genevois du développement durable!

vise à soutenir, encourager promouvoir projets et les réalisations exemplaires issus de la société civile en matière de développement durable pour Genève et sa région.

Organisé chaque année depuis 2002 par le service cantonal du développement durable, le concours comporte trois catégories de récompenses:

La Bourse contribue à la concrétisation d'un projet issu des milieux privés ou associatifs. Elle est dotée d'un montant maximum de 30'000 Francs.

Le Prix récompense une réalisation mise en œuvre par des acteurs des milieux privés

ou associatifs. Il est doté d'un montant maximum de 10'000

La Distinction (sans dotation financière) met à l'honneur une réalisation issue du domaine

Délai d'inscription : 31 mars

public ou parapublic.

Renseignements: concoursdd.ge.ch

Jean-Lierre Tombola

Débroussaillage de la Bécassine

Réservez le 1er mars 2020

Le collectif de la Bécassine, associé à l'équipe des candidats Verts au Conseil Municipal de Versoix vous invitent au traditionnel débroussaillagenettoyage du joyau versoisien qu'est cette plage publique. Ainsi, munissez-vous de vos

sécateurs et gants anti-épines et rejoignez-nous dès 10h dimanche 1er mars.

Nous poursuivrons l'œuvre commune convivialement accomplie, pour ceux qui le désirent et si le temps le permet, avec un picnic que chacun apportera, barbecue et petit verre pour faire glisser le tout et vénérer Dame nature et sa générosité.

Si le temps fait grise mine, nous reporterons cette activité au dimanche suivant, le 8 mars 2020.

Le collectif de la Bécassine, toujours là pour défendre l'accès aux rives du lac!

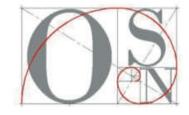
Anne Chaudieu

PUBLICITE

PUBLICITE

ATELIER OSN ORAZIO SPURI NISI

Une architecture respectant le bien-être de l'habitant et de l'environnement.



21. avenue Choiseul - 1290 Versoix Téléphone: +41 22 779,29,88 Portable: +41 79 206,70,31 E-mail: orazio@spuri-nisi.com Site internet: www.spuri-nisi-architecte.ch



Buffet asiatique à volonté pour le Nouvel An Chinois

Entrées, plats, desserts Prix: 49.- par personne 25.- enfant de moins de 12 ans

Tirage au sort 100% gagnant

Vendredi soir 24 janvier et samedi soir 25 janvier

(thé chinois, chat du bonheur, baguettes, etc ...) 20.- de bon offert par tranche de 100.- dépensés

022 755 1926

Rte de Sauverny 1 à Versoix www.restaurant-hongmoon.ch

Les numéros d'urgence et les numéros utiles



Mairie 18 route de Suisse 022 775 66 00

Centre d'action sociale 022 420 48 00 Bibliothèque 022 775 66 80 Ludothèque 079 509 29 73 RADO 022 755 47 11 Repas à domicile 022 420 23 00 Transports YERLY 079 224 45 54 Chauffeurs bénévoles 022 755 34 64

Crèches et garderies Fleurimage 022 775 13 00

Vers à Soie

022 775 13 00 Les Mouflets 022 775 13 00

Superounou 022 775 13 00 Montfleury

022 755 48 67

Pharmacie de garde dimanche et jours fériés

Versoix, 1 ch

Ancien Péage

de 9h30 à

12h30

(entrée sur la

terrasse coté



Intoxication 145

Feu 118



Ambulance Urgence

144

Genève-médecins 022 754 54 54 **SOS** médecins 022 748 49 50 Médecins-Urgence 022 321 21 21

Groupe Médical de Versoix **Urgences** sur rendez-vous: Lundi au vendredi de 8h à 20h Samedi 9h à 13h 022 775 16 16

Genève) Versoix-Région 295 Février 2020

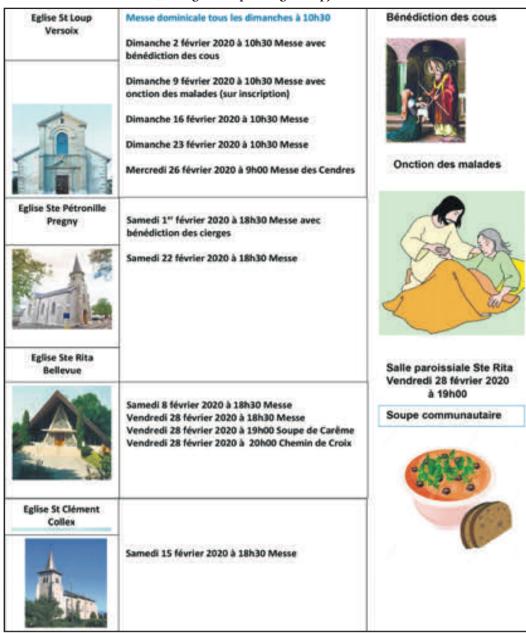
Côté catholique

UNITE PASTORALE JURA ECR EGLISE CATHOLIQUE ROMAINE-GENEVE



Secrétariat: Ch. Vandelle 16 à Versoix

Tél: 022 755 12 44 / versoix@cath-ge.ch http://ecr-ge.ch/upjura/

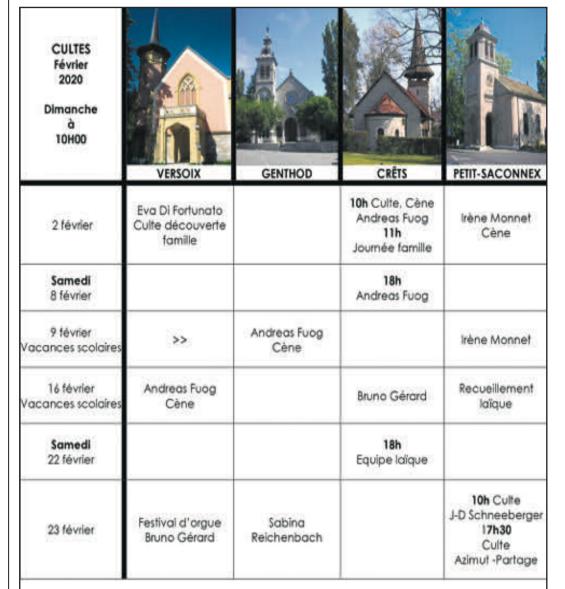


Côté protestant

Paroisse protestante de Versoix – 7, route de Sauverny – Versoix

Tél. 022 755 27 57 – fax 022 755 27 55 - <u>versoix@protestant.ch</u> - versoix.epg.ch - 📑

Pasteur: Bruno Gérard Bienvenue à toutes et tous !!! Ouverture du secrétariat : mardi et jeudi de 8h30 à 11h30 et de 13h30 à 17h30



Ecole du dimanche : rencontre pour les enfants, récit biblique, chant, prière, bricolage. Début au temple, les enfants partent après le premier chant.

Une nouvelle secrétaire générale



Mme Sylvie Sansone Cartier, née en 1970, originaire de Versoix, trois enfants, a été nommée «Secrétaire Générale ».

Pourtant c'est depuis novembre 2007 qu'elle travaille parmi nous. Engagée en qualité de secrétaire à mi-temps pour l'administratif, les sacrements (mariages, baptêmes) et les funérailles, ainsi que le courant du courrier et des documents paroissiaux (feuilles dominicales secrétariat est basé à Versoix mais

travaille pour l'Unité Pastorale Jura (Collex-Bossy, Genthod-Bellevue, Pregny-Chambésy,

C'est le 1er novembre 2017, qu'elle a été promue en qualité de secrétaire générale pour la paroisse St Loup-Ste Rita.

Ce poste a été modifié avec des responsabilités différentes telles que la signature à deux pour les paiements, les déclarations de salaires et échanges avec les assurances sociales (AVS, AI, chômage, LPP, etc.). Le ou la secrétaire général(e), fait le lien entre les besoins pastoraux et paroissiaux également.

Le travail de secrétaire de paroisse est riche et diversifié. Il faut avoir de l'empathie, de l'entregent, de la patience mais ou de chants par exemple). Le également être de formation de base de secrétariat.

Il faut être à l'écoute et disponible, savoir prendre le temps en cas de nécessité.

Les heures d'ouverture ne sont pas les heures réelles effectives, ce qui peut parfois être lourd dans la vie privée, surtout pour ceux qui vous attendent à la maison.

Ce qui est important, c'est que Sylvie est toujours présente, efficace, répondant avec amabilité à tous les problèmes, logistiques ou personnels, cherchant au mieux la solution, se dépensant sans compter avec ses collaborateurs, aux tâches, multiples. Voilà une perle rare sur laquelle on peut toujours se fier, et à qui va toute notre reconnaissance, pour ce bonheur que l'on côtoie tous les jours.

Lucette Robyr Photo-SSC

Week-end de paroisse à la Rencontre à Arzier les 21 et 22 mars 2020

Il y a mille et une façons de Faire Église. Certains le font en communauté, d'autres en circulant ici et là, d'autres encore le font tous seuls. Notre paroisse a décidé de Faire Église en partant en week-end et en passant du temps pour échanger, célébrer, jouer et manger ensemble.

Samedi après-midi, le temps d'une rencontre, nous remonterons aux premiers temps des Églises chrétiennes avec le théologien Simon Butticaz, professeur ordinaire à la Faculté de théologie et de sciences des religions de l'Université de Lausanne.

Programme

Samedi 21 mars : rendez-vous à 10h à Arzier, accueil et installation

Après-midi : rencontre avec Simon Butticaz, repas et soirée

Dimanche 22 mars : culte à 10h30, repas. Rangements et départ vers 15h

Adresse : Route de Saint-Cergue 46, 1273 Arzier (à droite à la sortie du village direction St-Cergue) Tarif pour le week-end : Adultes CHF 100.- et enfant CHF 50.-

Possibilité de rejoindre pour le culte et le repas de dimanche midi (CHF 20.-)

Le prix du week-end ne doit en aucun cas être un empêchement à la participation. A discuter avec la secrétaire Sylvie Serex.

Renseignements et inscriptions: versoix@protestant.ch - 022 755 27 57 Paroisse protestante de Versoix – route de Sauverny 7 – 1290 vers

Côté évangélique



Lieu de nos rencontres :

"Le Centre-Lac" Route de Suisse 9A à Mies au 1er étage Site: http://versoix.egliselibre.ch Mail: versoix@eelg.ch

Dieu est lumière, et il n'y a point seulement aperçues. en lui de ténèbres. 1Jean1/5

Jésus dit : Je suis la lumière du monde ; celui qui me suit ne marchera pas dans les ténèbres, mais il aura la lumière de la vie. Jean 8/12

Les disciples entendent : Vous êtes la lumière du monde. Matthieu 5/14

Guirlandes lumineuses des salons, des vitrines, des rues... nos yeux ont vu ces lumières, fixes ou clignotantes. Certains regards ont apprécié ces trous dans l'obscurité des jours raccourcis, d'autres ne les ont pas vues à cause de leur propre obscurité, d'autres encore, dans leur lit de malade les ont

C'étaient les Fêtes ! or, des millions d'humains sont loin d'être à la fête. Et de tout temps. C'est pourquoi, Dieu qui est lumière éternelle, s'est rapproché en Jésus.

D'abord petite flamme dans un berceau, puis, flamme éteinte et ranimée trois jours après en vaste lumière sur les chemins d'Israël ; il se prolonge jusqu'à nos chemins aujourd'hui. Jusqu'à nos cœurs.

Et gratos! Alors puisqu'on n'a rien déboursé, il ne coûte rien de la partager, largement, sans ségrégation.

D'ailleurs, c'est Jésus qui nous le demande, pour fêter Dieu, le glorifier dans notre temps.

Pour le supplier d'inspirer les bourreaux à rallumer cette lumière qu'ils étouffent dans leur cœur.

Programme de février

Tous les dimanches culte à 10h

Culte suivi d'un repas communautaire le 2 février





Avis à tous les rédacteurs occasionels ou réguliers

Le délai pour faire parvenir vos articles, courriers de lecteur ou annonces publicitaires à la rédaction de notre journal est toujours fixé au 15 du mois précédent la parution du journal.

info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch

Les chiens pour passion



La passion pour les animaux remonte à sa tendre enfance. Elle a grandi avec des chevaux, des lapins, des chiens et des chats avec lesquels elle a tissé des liens de quasi amitié.

Elodie Lehmann, peu intéressée par de longues études, a choisi de transformer sa passion en métier.

Son CFC d'assistante vétérinaire en poche, elle sent qu'être enfermée dans un cabinet toute la journée, ce n'est pas son truc. Elle a besoin de nature, d'espace, de mouvement. Elle se lance dans l'armée comme conductrice de chien. Au lieu d'acheter son animal à l'armée, déjà dressé, elle préfère acquérir un chiot avant de s'engager, ce qui lui permet de l'éduquer depuis le départ. C'est une chienne, Extra, un berger malinois. Avec elle, elle se découvre un fort penchant pour l'éducation canine.

Les quatre mois et demi d'armée derrière elle, Extra à ses côtés, elle accepte un poste de gardienne d'animaux dans la région de Fribourg, au milieu de poneys, chevaux, alpagas... Hélas, ce projet avorte et Elodie décide de revenir à Versoix,

sa commune d'origine, et Genève. Elle continue de se former et acquiert un diplôme d'instructeur canin (DIC).

De retour à Genève, la voilà gardienne de prison. Une expérience magnifique, mais difficile, qui exige de l'endurance et oblige à se remettre constamment en question.

Et puis, elle obtient un poste de gardienne d'animaux au Bois-de-la Bâtie avant de passer contremaitresse principale du parc. Elle a des idées et des envies pour cet endroit, mais elle constate que les décisions se prennent ailleurs, trop loin du terrain. Alors, elle décide de partir, de vivre sa vie à fond et de se consacrer à ce qui l'anime et l'habite depuis plusieurs années : l'éducation canine. Le projet est prêt dans sa tête, il s'agit de le concrétiser et d'obtenir un statut d'indépendante.

Aujourd'hui, après deux ans, elle ne regrette pas son choix et vit complètement de sa passion.

Elle propose notamment des cours d'éducation de base, d'agility plaisir, de détection canine, et prépare les propriétaires de grands chiens au test obligatoire de maîtrise du chien (TMC)

De plus en plus, elle fait du coaching à domicile. Elle a le sentiment qu'on a peut-être aujourd'hui, plus que hier, tendance à « humaniser » nos compagnons à quatre pattes et à oublier qu'un animal reste un animal, qu'il a le droit de vivre sa vie. La société pousse à cela en écartant de plus en plus les chiens de l'espace public et en les privant de leur liberté puisqu'ils doivent très souvent être attachés. Ces déviances peuvent créer des difficultés de comportement chez certains d'entre eux, qu'il faut essayer de soigner.

Tout cela fait qu'Elodie Lehmann a très envie d'approfondir ces problématiques-là, de travailler avec des vétérinaires comportementalistes, de sensibiliser la société au fait que chaque chien est différent, avec son caractère, ses peurs, sa sensibilité dont il faut tenir compte.

Elle se prend à rêver d'une ferme à la campagne qu'elle transformerait en centre canin pour accueillir justement les animaux en difficulté. Et comme elle fait confiance à la vie, elle se dit que si ce projet doit se réaliser, il se réalisera!

Pour tout renseignement:

Site internet :
www.extracanin.ch
Adresse e-mail :
extracanin@hotmail.com

Francine Koch

Ce que valent les femmes

Interview avec Senequand Miche

« Je m'appelle Sarah, je suis gérante de fortune indépendante et j'ai écrit un livre pour les femmes, sur la finance. »

Le cadre est posé, Sarah est là pour nous parler de finances, d'investissements, de tous ces sujets dont, nous, les femmes, nous intéressons si peu. Trop complexe, des concepts incompréhensibles, de toute façon c'est n'est pas moi qui m'occupe des finances à la maison... Et bien malgré nos réticences à propos de l'argent et du monde de la finance, les lectrices cibles de Sarah, c'est nous!

Déconstruire le mythe

« Il faut casser le mythe, les banquiers utilisent toujours de mots trop compliqués pour qu'on ne comprenne rien. Pourtant il n'y a pas besoin de comprendre parfaitement le moteur d'une voiture pour conduire, non? En finance c'est pareil, il faut arrêter de croire qu'il faut avoir fait de hautes études pour comprendre. C'est un travail personnel, se dire qu'on peut y arriver. » affirme Sarah lors de notre rencontre.

Ce que valent les femmes a justement pour but de déconstruire ce mythe financier. D'ailleurs les études ont montré que le peu de femmes qui entrent dans le monde des investissements, en général, sont de meilleures investisseuses que les hommes et ont une meilleure

Sarah rentabilité. Voilà de quoi se

« Ce qui m'intéresse dans mon métier ce n'est pas vraiment la finance mais le côté humain, social, de rencontrer des gens, de les aider à ne plus considérer l'argent comme une source de stress et le voir comme un cadeau qui leur permette de réaliser leurs rêves et leurs objectifs. Les aider à revoir leur relation avec l'argent. Écrire ce livre, c'est permettre de donner accès à mes connaissances. »

Sarah a elle aussi été confrontée au mythe financier: au début elle ne voulait SURTOUT PAS travailler dans la finance.

Puis de fil en aiguille, en rencontrant les bonnes personnes, elle a réussi à se convaincre qu'elle avait les compétences.

Dans "Ce que valent les femmes" Sarah partage avec nous son expérience, ses conseils, toujours de manière ludique, pour que chacune puisse prendre en main sa vie financière.

Son livre est un outil d'empowerment et de prise de conscience (pour les femmes et pour les hommes aussi, sans doute qu'il y en a plein qui ne comprennent rien à la finance non plus...).

La révolution féminine

La démarche de Sarah s'inscrit dans les mouvements féministes de ces dernières années, lutte pour l'égalité et pour l'indépendance. La libération de la femme passe aussi par la gestion de son argent, pour elle et par elle. CE QUE VALENT LES FEMMES

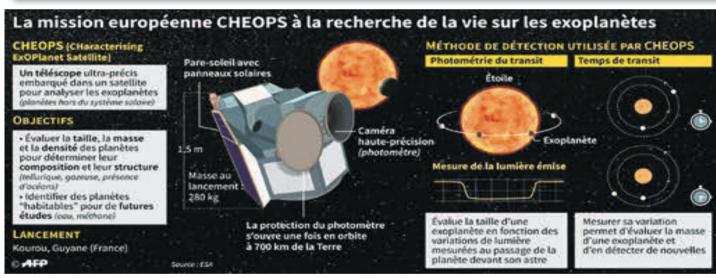
« On a la chance d'avoir surfé sur la vague de nos mères, de nos grands-mères, d'avoir le droit de travailler, d'ouvrir un compte bancaire sans l'autorisation d'un mari, contrairement à des générations de femmes avant nous qui n'avaient même pas le droit de détenir un patrimoine. Aujourd'hui on a notre mot à dire. La finance c'est le nerf de la guerre, on ne peut pas prétendre être indépendante si on ne gère pas son propre argent, que ce soit dans les investissements ou dans le budget ménager. »

Le livre est disponible chez Payot Lausanne, Payot Genève (dès la fin du mois de janvier) et à commander sur Amazon ou sur le site de Sarah (www. lyrawm.com).

L'entièreté des bénéfices sera reversé à l'institut Davis College and Akilah, une association qui remet des bourses d'études à des jeunes filles au Rwanda.

Julie Gobert

CHEOPS a mis en orbite l'Observatoire de Genève



Le 18 Décembre 2019 reste un jour mémorable pour l'équipe de l'Observatoire de Genève: avec un grand succès a été lancé le satellite CHEOPS, qui signifie Satellite pour la Caractérisation des Exoplanètes. C'est la première mission complètement conçue et dirigée par les chercheurs suisses et

développé en partenariat avec l'Agence Spatiale Européenne

L'Observatoire de Genève joue un rôle très important, car il a participé à la conception de l'instrument, héberge le Centre des opérations scientifiques du satellite et de l'analyse des données. CHEOPS n'a pas pour mission de découvrir de nouveaux mondes, mais d'observer des systèmes planétaires déjà identifiés pour déterminer leur composition et structure.

En fait après la découverte de la première exoplanète dans le lointain 1995, deux projets internationaux ont mis en évidence plus de 4000 exoplanètes.

À partir des découvertes déjà effectuées, on pense qu'il existerait au moins 100 milliards de planètes rien que dans notre galaxie.

Entre toutes ces exoplanètes, la mission Cheops va étudier une catégorie très spécifique: les "super-Terre" ou "mini-Neptune". Ce sont des astres qui ont une masse sensiblement supérieure à celle de notre planète, mais inférieure à celle d'une géante gazeuse comme Jupiter.

Le Super-Terre représente une découverte inattendue et énigmatique, car dans notre système solaire il n'y en aucune, mais ces types de planètes sont très nombreux dans les autres systèmes planétaires.

Pourquoi donc n'y a-t-il pas de super Terre dans notre système solaire? Sont-elles plutôt rocheuses, gazeuses, "ou même peut-être océaniques"?

En fait la présence d'eau liquide n'est possible que sur une planète rocheuse, et une planète constituée de roche, comme de la pierre, du métal, a une densité bien plus importante qu'un astre gazeux. CHEOPS nous aidera à mesurer la densité d'une exoplanète en mesurant son rayon. Il utilisera la méthode du transit : lors d'un passage périodique de la

planète devant son étoile, une partie de la luminosité sera cachée par la planète et donc on observe des baisses répétitives de sa luminosité (Fig.1): plus la diminution de la luminosité est forte et plus la taille de l'astre intercalé est importante.

En combinant le rayon avec les valeurs connues de la masse on arrive à déterminer la densité. Cette technique permet aussi de connaître la distance à laquelle l'exoplanète se trouve de son étoile et donc si la température permettrait l'existence d'eau à l'état liquide.

L'espoir est d'arriver à faire une liste d'une cinquantaine de "super- Terre" pour de futures études sur l'habitabilité.

Ces observations, qui dureront plus de trois ans, aideront à répondre à l'une des grandes questions de l'astrophysique : "Combien existe-t-il d'autres Terre dans notre galaxie?"

> Rosaria Simoniello Lhoto: AFL

Les divagations de Jean-Maurice

« Perdu dans les nuages J'explore au fil du temps Les souvenirs d'antan Avec pour tout bagage Un sac de calembours Orné d'un brin d'humour. »

Après son recueil "les Imaginaires de Jean-Maurice", l'auteur, poète versoisien, nous entraîne une fois encore dans son monde si délicieux.

Alors, si pour vos étrennes vous avez reçu un bon pour un livre,

ou quelques sous, n'hésitez-pas et optez pour l'achat de son nouvel ouvrage, "les divagations de Jean-Maurice".

Vous passerez ainsi des moments savoureux et trouverez à la lecture de ses poèmes de quoi dérider vos zygomatiques ce qui est un bon moyen de commencer agréablement cette nouvelle année tout en laissant libre cours à votre imagination.

Michel Jaęggle



PUBLICITE

ARCO PISCINES CONSEILS SA

170 Route de l'Etraz 1290 Versoix - Tél 022/342 00 26

Construction, Rénovation, Entretien Piscines, Hammam, Sauna, SPA Aménagement de cour extérieure

Pavés, Dalles, Granite ..

Exposition permanente Du huidi au vendredi

8h30 - 12h 13h- 17h

Février 2020

#PASSION POUR VERSOIX

Le PLR Versoix soutient les associations locales

Sport et culture sont les garants du vivre-ensemble: ils contribuent dès le plus jeune âge à notre épanouissement et à la cohésion sociale.

Or, dans notre canton, les communes sont responsables d'assurer la préservation et le développement d'un cadre favorable aux activités sportives et culturelles.

Ainsi, dans ce contexte de proximité, l'apport des associations locales est décisif, notamment pour que les familles de tous milieux puissent accéder à ces activités sans que l'aspect financier ne soit un obstacle.

Nouveaux espaces et nouvelle salle de concert

La pratique d'un sport permet de préparer les jeunes à un style de vie sain ainsi que de véhiculer d'importantes

valeurs telles que l'honnêteté, l'autodiscipline, la solidarité, l'esprit d'équipe, la tolérance et le respect. De même, la découverte d'une discipline artistique durant l'enfance, et plus généralement l'accès à la culture à tout âge, constituent un enrichissement individuel exceptionnel et un fabuleux ciment social.

Après la réalisation du centre culturel du Boléro, le PLR se félicite de la réalisation des travaux pour lesquels il militait justement il y a cinq ans. L'ouverture des nouveaux locaux dédiés aux associations locales dans l'ancienne Préfecture et l'inauguration prochaine, cette année encore, de la salle des Caves de Bon-Séjour, entièrement rénovée, sont un magnifique aboutissement pour toutes les générations de Versoisiens!

Engagement bénévole:

A Versoix, nous avons la chance de pouvoir compter sur une grande diversité d'associations, que de nombreux bénévoles font vivre avec, parfois, le soutien de la commune et d'autres partenaires. Sans bénévoles, pas d'activités ni de prestations de qualité. Pour ces raisons, le PLR soutient fermement les associations locales et milite pour la mise à disposition d'installations publiques modernes et adaptées aux besoins. Nombre de ses élus et membres sont d'ailleurs très actifs dans divers comités d'associations. L'occasion de rendre hommage à celles et ceux qui s'engagent à Versoix et œuvrent pour le bien de la commune!



chapeau bas!

Versoix est une commune où il fait bon vivre : ce ne sont pas les nombreuses personnes qui vivent en harmonie avec leur compagnon à quatre pattes qui diront le contraire! En effet, il existe

Fort de ce constat, le PLR pense toutefois que l'on peut faire encore mieux, en

des sites privilégiés, en pleine

nature.

permettant aux chiens de gambader et de se défouler dans d'autres lieux de Versoix.

Photo: © Jessica 2020

Alain Riat et Christian Varonier, candidats au Conseil municipal, ainsi que Jean-Marc

Leiser, candidat au Conseil administratif, accompagnent Aïka et Wali au bord de la Versoix

Chiens: le PLR s'engage

La mise à disposition de nouvelles zones et installations adaptées et sécurisées pourrait être étudiée par exemple sur le terrain du Molard, au cœur des bois de Versoix, au bord du lac ainsi qu'à proximité

immédiate du centre sportif.

Il convient enfin de féliciter et d'encourager, par une prévention renforcée, celles et ceux qui contribuent, par leurs gestes responsables, à la propreté de notre commune.



Cédric Miche



Christian Varonier



Nicoletta Cacitti

Les Socialistes **SOLIDAIRES ET ENGAGÉES**



La liste No 4 pour répondre aux préoccupations des Versoisiens-e-s



De gauche à droite : Patrice Marro – Jean-Claude Röthlisberger – Elodie Matias Ramos Xavier Henauer – Ornella Enhas – Huseyin Enhas

Pour interroger mobiliser nos concitoyenne-s sur ces priorités, socialistes axent leur campagne sur cinq thématiques principales et renforceront encore proximité avec habitant·e·s, multipliant les stands, les tractages matinaux, dans une optique participative.

et La liste socialiste, numéro 4, composée de 6 candidat·e·s de valeur, s'engage à :

- Soutenir et inciter la fondation communale construire des logements à loyer abordable pour nos jeunes et nos aînés afin qu'ils puissent continuer à vivre et s'épanouir à Versoix ;
- Améliorer la desserte
- en transports publics des quartiers excentrés, comme celui de Nantde-Crève-Cœur ou de Richelien;
- Développer des infrastructures sportives et à se battre pour la construction d'une salle omnisports ou multisports;
- Poursuivre la lutte contre les nuisances sonores de l'aéroport et à faire respecter un vrai
- couvre-feu excluant tout décollage et tout atterrissage entre 23h et 6h du matin;
- Créer une maison de quartier intergénérationnelle dans le futur quartier Lachenal-Degallier.

Et à soutenir la défis, candidature magistrate de gauche au Conseil administratif.

L'excellent bilan l'expérience de Ornella Enhas, liste No 4, représentent une indispensable force dans la période de renouvellement actuelle. Avec son intelligence et sa capacité de mobilisation, elle répond aux nombreux

tant sociaux **d'une** qu'environnementaux, auxquels nous faisons face aujourd'hui.

> Elle aura pour tâche de promouvoir une ville où chacun·e trouve sa place et participe à la collectivité quelle que soit son origine, son âge ou son genre.

D'INCLUSION

Integrer toute in population; faciliter les équilibres sociaux, culturels et économiques : Plus d'offre pour les familles: logements cooperatifs, foisirs, culture pour tous Plus d'intégration logements adaptés aux seriors. accessibilité universelle

Plus de soutien au bénévolat: et de coopération entre associations

DE DURABILITÉ

Réduire les impacts de la commune et des habitants sur le réchauffement, et combattre ses effets néfastes -Moins d'émissions de CO2 par des mesures ciblées et efficientes. Moins d'impact du réchsuffement climatique Plus de mobilité douce et de nature en ville

DE PROXIMITÉ

Promouvoir une ville de Versoix attrayante, proche des habitants et des entreprises :

Plus d'innovations, d'économie circulaire et d'offre commerciale locale Plas d'emplois, de PME et d'artisanet

Plus de proximité

entre une administration efficace et les habitants

Pour Versoix, agissons durablement.



LISTE 2

www.pdc-versois.ch

Nos candidats de gauche à droite

Beat Zeder, Pierre Schenker, Gilles Chappatte, Daniel Ricci, Cédric Lambert, Michel Cela, Djamel Bourbala, Muriel de Terwangne



LES VERTS **DE VERSOIX**

Élections communales 2020

Notre candidate au Conseil Administratif



Le 15 mars 2020 votez les Vert-e-s liste n° 3.

Bibliothicare, 48 am, constitive municipes deputs 2015. le rilige dans les commissions Culture Communication, Birtiments Gérosca et Social Jamesson

Farmi man contras d'intest se transant not rement les acoussies d'énergie et la production locale d'énogie, La mobilité douce est seus dans mes priorités. La population versolaleuro étart majoritairement composão de Jeunes, de nouvezou Tiege dolivent être lenaginés et crités, avec leur collaboration, pour qu'ils poissont profiter d'artivités

À l'écoute de la population, je m'engage à restar attentive aux écoholts de s'éloyer-eus de Verseix

Quelques propositions

Mettons en oeuvre sans attendre, le plan climat communal Augmentons l'offre de places pour la petite enfance Répondons aux besoins de convivialité des jeunes Favorisons une mobilité douce, cohérente et sûre pour toutes et tous Améliorons la performance énergétique des bâtiments communaux Encourageons la mixité intergénérationnelle

Directour DG-DGP, \$1 ares, Ancies parelelate strate of Ecole



elducative, \$5 ans. Colore Ta Wille, miembre de Collectif de Versois pour



Charge d'affaire, 45 airs, Cu-fondatour de l'organisation erio, membro dy comité de struction du Groupe de Kaisson



& Versain et membre de la de Peth Saconnex



54 am, membre fondataus de l'Aresciation LCAPAM Storte de primes d'assurance



certour retrains du DAP, 31 ams, président de l'écoste tion de Pétrimoine Consoli de Fonsfetion de



Charge de sécurité, 47 ans, membre du pomitil de Terreit Club-de Versoix, membre da



Acrociations River po



Agenda Vert

Ber février : Stand au marché : Crépes de la Chandeleur et fabrication de lessive de 9h. à 13h.

2 février: Matinée de ramassage des déchets le long du canal. Rendez-vous à 10h.30 :

soit à l'entrée du canal au chemin de Villars soit à la Place des Apprentis,

soit à l'entrée du canal sur le chemin de Montfleury. Apéritif des 12h.

23 février : Agrès-midi Jeux au Rado (chemin César-Courvoisier), 15h-17h. Suivi d'un goûter.

29 février: Stand au marché: Événements surprises, de 9h. à 12h. Débroussaillage à la Bécassine, de 10h.à 12h.

Vous avez des idées, des remarques, des suggestions? Venez nous retrouver aux lieux et dates ci-dessus et parlons-en!

Versoix-Région 295



ÉVÈNEMENT

FESTIVAL D'ORGUE - 21, 22 ET 23 FÉVRIER 2020

L'orgue du Temple de Versoix est considéré comme « un des meilleurs de la région », selon François Delor, organiste honoraire de la Cathédrale Saint-Pierre et du Temple de la Fusterie.Quoi de mieux qu'un festival pour mettre à l'honneur cet instrument complexe et fascinant?

Du 21 au 23 février, ils ne seront pas moins de 7 organistes dont Nathalie Effenberger, organiste titulaire du Temple de Versoix (samedi 22 à 18h), à vous proposer diverses œuvres, parfois en duo avec un saxophone (dimanche 23), afin d'explorer au mieux la musicalité et la technicité de ce gigantesque instrument. Le Prix Olivier Constantin sera quant à lui disputé vendredi 21 dès 20h30 et remis samedi 22, après le concert de 20h30.

Entrée libre (dans la mesure des places disponibles), du 21 au 23 février, Temple de Versoix.



AGENDA

02.02.2020 - 17h Concert du dimanche

Lucio Fersurella & Yasmine Ambroise (Bach, Brahms, Haydn, Mozart...) Galerie du Boléro, entrée libre

05.02.2020 - 11h et 15h Histoires à partager

Lecture d'albums par les bibliothécaires Dès 5 ans

Bibliothèque du Boléro, entrée libre

08.02.2020 - 10h Bébé Bouquine!

Accueil des tout-petits en famille Bibliothèque du Boléro, entrée libre

09.02.2020 - 17h

Festival Antigel - Fabrizio Chiovetta

«100% Concert Beethoven» Hommage au 250^e anniversaire de la naissance du compositeur.

Galerie du Boléro

Tarifs et billets : antigel.ch

DU 15.02 AU 22.03.2020 «La Saint-Valentin c'est Fou!»

Exposition de photographies Les oiseaux par Michel Jaussi Vernissage samedi 15.02 - 17h>19h Hall du Boléro, entrée libre Expo 7/7, 8h>22h

15.02.2020 - 20h30

Antoine de Saint Exupéry et Consuelo Pièce de théâtre, Cie du Bonheur Vert Galerie du Boléro, entrée libre

21/22/23.02.2020 Festival d'orgue

Programme complet sur versoix.ch Temple de Versoix, entrée libre Rte de Sauverny 7 - 1290 Versoix

26.02.2020 - 10h

Bébé Bouquine!

Accueil des tout-petits en famille Bibliothèque du Boléro, entrée libre

29.02.2020 - 17h

«Les jeux sont faits!»

Table ronde et débat : loisirs, éducation et addictions aux jeux En collaboration avec la Ludothèque de Versoix

Galerie du Boléro, entrée libre

29.02.2020 - 10h45

d'information Séance «Élections communales»

Salle du Boléro

EXPOSITIONS

DU 15 FÉVRIER AU 22 MARS 2020

«LA SAINT VALENTIN C'EST FOU!» Photographies de Michel Jaussi

À l'occasion de la Saint-Valentin, le Boléro vous présente les photographies de Michel Jaussi, ayant pour sujet principal les oiseaux et leurs flamboyantes parades amoureuses. Fous de Bassan et Flamants Roses vous attendent du 15 février au 22 mars dans le Hall du Boléro!

Vernissage de l'exposition samedi 15 février, de 17h à 19h.



Entrée libre, 7/7, de 8h à 22h.

JUSQU'AU DIMANCHE 22 MARS 2020

CONSUELO ET ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY Histoires et objets d'une vie

On croit tout savoir d'Antoine de Saint-Exupéry, de l'aviateur intrépide et de l'écrivain moraliste. Sa disparition même, le 31 juillet 1944, contribue à renforcer le mythe de celui qui, aime-t-on à dire, aura rejoint le Petit Prince sur son astéroïde. C'est compter sans Consuelo, son épouse artiste et bohème, qui partagea sa vie de 1930 à sa disparition et continua de porter sa mémoire, jusqu'à sa mort, en 1979. Une grande partie de ses archives, confiées à son secrétaire et ami, José Martinez Fructuoso (1936-2015), devenu son légataire universel, exhumées de leur silence en 2000, sortent, enfin accessibles au grand public. Exposition jusqu'au 22 mars, Galerie du Boléro

Entrée libre, du mardi au dimanche, de 15h à 18h

BIBLIOTHÈQUE

07.03.2020 16h30 LES VIES DE MARIE CURIE



Qui est Marie Curie ? Pourquoi est-elle devenue célèbre ? Qu'estce que la chimie ? Pour répondre à ces questions, Fiami, auteur de bandes dessinées éducatives et d'émissions de télévision, sera notre invité. Entrée libre, tous publics dès 7 ans

MANIFESTATION



28 & 29 MARS 2020 - 16e FESTICHOC

Gourmands, à vos agendas ! La 16^e édition de l'incontournable Festichoc aura lieu du samedi 28 au dimanche 29 mars 2020. Plus grand festival de Suisse dédié au chocolat, le Festichoc est une manifestation à caractère familial et convivial qui rassemble plus de 30 artisans chocolatiers venus de toute la Suisse.

Entrée libre, Espace Lachenal Route de Saint-Loup 12 - 1290 Versoix Plus d'infos: www.festichoc.ch

SPECTACLES

SAMEDI 15 FÉVRIER 2020 À 20H30

«CONSUELO ET ANTOINE DE SAINT EXUPÉRY»



«Ma fenêtre reste ouverte pour faire entrer le ciel.»

Théâtre

Compagnie du Bonheur Vert Galerie du Boléro, 20h30 Entrée libre dans la mesure des places disponibles

DIMANCHE 9 FÉVRIER 2020 À 17H FESTIVAL ANTIGEL - FABRIZIO CHIOVETTA



À l'occasion du 250^e anniversaire de la naissance du compositeur, le Festival Antigel, le pianiste Fabrizio Chiovetta et le Boléro vous propose un concert 100% Beethoven!

Galerie du Boléro, 17h (portes 16h30) Tarifs et billets : antigel.ch

ET ENCORE...

29.02.2020 - 17h «LES JEUX SONT FAITS»

Table ronde et débat : loisirs, éducation et addictions aux jeux.

En collaboration avec la Ludothèque de Versoix Galerie du Boléro, entrée libre

FÉVRIER 2020

LES ASSOCIATIONS SPORTIVES ET LA COMMUNE RENFORCENT LEUR **COLLABORATION**

Associations versoisiennes

Les associations sportives versoisiennes étaient invitées à une séance d'information pendant laquelle le renforcement et la formalisation des relations avec la Ville de Versoix leur ont été présentés. L'objectif principal des nouveaux documents qui lieront les deux parties est de clarifier les rôles, les responsabilités et les devoirs de chacun.



longue haleine afin de pro-■poser, aux associations sportives versoisiennes reconnues, un contrat de prestations (presque financièrement selon les budidentique pour l'ensemble des associations) ainsi qu'une convention de prêt à usage.

détaillées lors d'une séance d'information destinée aux associa-

de régir les devoirs de chacune des parties. Les associations s'engagent à promouvoir leurs disci- tion gratuitement par la Ville. plines sportives respectives en encourageant le fair-play, la qua- Les premières associations sporlité de la formation des jeunes et tives à avoir signé ces documents son encadrement, le versement sont le Tennis Club de Versoix et de charges sociales en tant qu'em- le FC Versoix. ployeurs (secrétaire, entraîneurs,

es services communaux etc.) et à veiller à ce qu'il n'y ait pas ont entrepris un travail de de discrimination, entre autres.

En contrepartie, la Ville de Versoix s'engage à les soutenir gets validés et les critères en vigueur, ainsi qu'en nature par la mise à disposition d'infrastructures et de matériel nécessaire Ces nouvelles modalités ont été à l'exercice de leur discipline.

Quant à la convention de prêt tions sportives, mardi 21 janvier. à usage, elle rappelle aux associations concernées les règles Le contrat de prestations permet et devoirs liés à l'utilisation des infrastructures et locaux qui leur sont mis à disposi-

ÉLECTIONS COMMUNALES: CITOYENS VERSOISIENS, MOBILISEZ-VOUS!

Si vous avez plus de 18 ans, que vous vivez en Suisse depuis au moins 8 ans, vous avez la possibilité de voter dans votre commune. Votre vote vous permettra de choisir vos-représentant-e-s au Conseil municipal (pouvoir délibératif) ainsi qu'au Conseil administratif (pouvoir exécutif) de votre commune.

Vie citoyenne

Participer à la vie de sa commune, c'est non seulement y habiter, c'est aussi élire ses représentante-s qui vont prendre des décisions sur des sujets essentiels de notre vie quotidienne en matière : de culture et de sport; de sécurité et d'organisation de pompiers; de gestion des déchets; de crèche et d'école primaire; d'aide sociale; d'aménagement du territoire; de développement durable; d'intégration; de vivre-ensemble.

Pour voter, il vous suffira de vous référer à la brochure officielle que vous recevrez avec votre matériel de vote.



En vue de ces élections, vous pouvez également découvrir et participer aux projets du défi citoyen qui se déroulent dans le canton en consultant le site www.15mars.ge.ch

> **Séance d'information** «Élections communales» Samedi 29 février 2020, 10h45

> > Salle du Boléro

Festivités

20^{èME} ÉDITION DE LA SOUPE

e début de l'année 2020 marquait la 20^{ème} édition de la Soupe du L1^{er} janvier. Selon la tradition, la population s'est réunie à la salle communale Lachenal afin de se réchauffer en dégustant le délicieux potage réalisé par la Confrérie des Potes au Feu. Plus de 200 personnes ont reçu les bons vœux du Conseil administratif et du Président du Conseil municipal et ont partagé un moment festif sur les notes de l'accordéoniste « Bertrand Variétés et Musette ».





VOIRIE ET ESPACES VERTS MISENT TOUT SUR LES **PRODUITS ORGANIQUES**

En moins d'une décennie, le secteur de la voirie et des espaces verts est parvenu à abandonner toute utilisation de produits phytosanitaires ou chimiques au profit de substances entièrement organiques.

Les mauvaises herbes qui bordent les routes sont éliminées grâce au passage de la balayeuse et d'un désherbage manuel alors qu'un engrais organique (à l'odeur significative) est utilisé pour le traitement des espaces publics. Cela permet la diminution de la contamination des sols et des eaux.

CRÉATION DE NOUVELLES ZONE DE RENCONTRE ET ZONE 30

Le Conseil municipal a voté un crédit de CHF 620'000.- destiné à la mise en place de zones de rencontre et de zones 30 des chemins du Val-de-Travers, C.Courvoisier, rue des Moulins, route de Saint-Loup, Avenue Lachenal et du Quai de Versoix.



PENSEZ À LA MÉDAILLE DE **VOTRE CHIEN POUR L'ANNÉE 2020**

Les propriétaires de chiens ont jusqu'au 1er avril 2020 pour se procurer la médaille annuelle de leur compagnon à quatre pattes, contre un émolument de CHF 2.-

Pour ce faire, présentez-vous à la réception de la Mairie muni de votre pièce d'identité, d'une preuve d'enregistrement du chien auprès d'AMICUS, d'une attestation d'assurance RC et du carnet de vaccination du chien avec immunisation contre la rage valide.

LA PERMANENCE IMPÔTS REPREND DU SERVICE

Le Service Social et jeunesse de la Ville de Versoix met en place pour les Versoisien-nes une « permanence impôts ».En cas d'intérêt, il est indispensable de fixer un rendez-vous en téléphonant dès le 1er février au 022 775 66 58 de 8h30 à 11h30.









" Greenwashing " & "Fake News"



Le 27 décembre, dans le journal « Le Temps », il y avait un reportage sur l'environnement intitulé "En 2019 comme jamais auparavant, les grandes entreprises internationales ont garanti qu'elles allaient changer, afin de mieux préserver l'environnement." Mais la vérité des chiffres alimente le doute.

https://www.letemps.ch/ economie/multinationales-sechantres-lecologie

Le premier exemple de ce doute, même avant la mention de Glencore, Nestlé et Coca Cola, est la compagnie easyJet, qui venait de déclarer qu'elle compense l'entier du CO2 émis par ses centaines d'avions. Or, en comparant le montant qu'elle dépense à cette fin, plusieurs évaluations concluent qu'easyJet ne paie qu'un dixième de la somme calculée par l'organisation Myclimate. Ainsi, pour un aller-retour à Barcelone que Myclimate évalue à 10 CHF, la contribution d'easyJet ne se monte qu'à un franc. Un bon exemple de Fake News!

Un peu plus loin, le mémo interne de l'association patronale Business Europe cité suggère aux lobbyistes (à Bruxelles) de «Réagir positivement à toute déclaration politique tant qu'elle n'est pas suivie d'une loi.».

Dans la même édition du Temps, il y avait un article sur le « greenwashing », accompagné d'un manuel pour déceler le vert du faux.

https://www.letemps.ch/ economie/greenwashing-unmanuel-deceler-vert-faux

Parmi les 7 questions qui doivent être posées aux entreprises clamant leur vision environnementale, il y en a qui s'appliquent aux déclarations de l'aéroport et les compagnies d'aviation :

$\ll La$ démarche environnementale touche-t-elle au cœur d'activité de l'entité? »

En ce qui concerne les nuisances de l'aviation l'aéroport veut agir sur les départs nocturnes retardés, mais refuse d'agir sur le très grand nombre d'atterrissages tardifs, en particulier les retours des avions de la compagnie easyJet Suisse, parfois après minuit.

2. « Les objectifs annoncés sont-ils chiffrés et planifiés selon un calendrier et une méthode clairs?»

Peu avant la votation de l'initiative demandant davantage de démocratie à l'aéroport, celui-ci avait publié deux documents indiquant les mesures prévues pour diminuer les nuisances. Est-ce que cette annonce (prématurée ?) était censé convaincre la population à refuser l'initiative? Si oui, on peut parler de pari perdu!

nouveau règlement d'exploitation proposé par l'aéroport contient un système de quotas afin de diminuer les décollages après 22h (à l'exception des nouveaux longcourriers après 22h !). Ce document ne donne aucun nombre précis des départs nocturnes qui seront considérés comme « acceptables » en 2020 ou après. Tout dépendra de l'attribution à chaque type d'avion de « points bruit » en fonction d'un certificat idoine. Toutefois rien n'indique qui, et sur quels critères, ils seront calculés. Un outil informatique, qui n'existe pas encore, est mentionné pour gérer ces quotas. Toutefois, il bénéficiera d'une telle confidentialité des données qu'il sera impossible aux riverains d'y avoir accès.

3. Dans une déclaration conjointe, easyJet, Swiss et l'aéroport s'engagent à diminuer les vols en retard

au départ. On pourrait dire qu'avec une diminution de 10% pour les vols opérés par ces trois compagnies en 2019, ce serait mission accomplie. Or, un examen de tous les vols en retard montre que les autres compagnies d'aviation ont réussi une meilleure réduction, soit

La réalité est que deux tiers des décollages nocturnes sont des vols easyJet. Plus de la moitié sont des vols vers quatre aéroports, en Angleterre ou au Portugal, qui en 2019 figurent parmi les dix pires destinations (étude de Bloomberg à propos de 132 aéroports mondiaux). Est-ce que l'AIG a suffisamment d'influence pour exiger qu'easyJet évite que ses dernières rotations soient à destination de ces aéroports maudits?

4. « Le vocabulaire et les unités employés sont-ils précis?»

dit, Autrement quand l'explication du système de quotas parle de « redevance incitative fortement progressive », est-ce qu'il existe un échelle précise pour ces redevances?

«Ladémarche environnementale concerne-telle l'ensemble des activités de l'entreprise? ».

Pas du tout pour les compagnies d'aviation easyJet et Swiss, qui ne se concentrent que sur les décollages.

« L'entreprise est-elle suffisamment transparente à propos de sa chaîne d'approvisionnement et son circuit de distribution? ». On peut considéréer que la transparence de l'aéroport laisse toujours à désirer!

Alors, quand on est exposé à des déclarations réjouissantes, il faut toujours poser des questions pointues afin d'arriver à la vérité, règle qui s'applique également aux déclarations politiques!

Mike Gérard

Les 100 ans de l'aéroport

organisé une conférence de presse pour chiffrer les statistiques de l'année 2019 et donner un premier aperçu sur les divers évènements qui sont prévus pour célébrer les cent ans d'existence de l'aéroport de Genève.

Pour mémoire, ce fut au 11 octobre 1919 que le Grand Conseil de Genève a voté l'implantation d'un champ d'aviation sur la commune de Meyrin.

Après une brève introduction par le directeur de l'aéroport, Monsieur André Schneider, c'est la présidente du Conseil d'Administration de l'aéroport, Madame Corine Moinat qui a passé en revue les moments importants de ces derniers cent

Ensuite, Monsieur Schneider a donné un résumé des statistiques des mouvements et des passagers en 2019. En commentant le fait que le nombre de mouvements a baissé de 0.6% tandis que celui des passagers a augmenté de 1.4%. En montrant des graphiques, il a admis qu'après des années marquées par une augmentation annuelle des passagers l'ordre de 4% à 5%, il est évident que depuis 2017 il y a une stabilisation importante.

Le 14 janvier l'aéroport a En conséquence, il pense que les chiffres contenus dans le Plan Sectoriel de l'Infrastructure Aéronautique (PSIA) pour le nombre de passagers et de mouvements en 2030 ne sont guère probables.

> Au cours de son intervention, Monsieur Schneider a affirmé que l'avenir verra « un vrai changement et virage ». On peut se demander si ce changement a un lien avec l'ouverture le 10 novembre du nouvel Aile Est, particulièrement important pour les vols long-courriers. En réponse à ma question sur l'effet de l'utilisation de l'Aile Est pour le nombre de passagers, il a répondu que quatre ou cinq long-courriers par semaine ne changeraient pas beaucoup les statistiques des passagers. Après cette remarque, je lui ai rappelé que ce PSIA prévoyait trois longcourriers additionnels chaque jour partant après 22h.

En parlant des évènements prévus pendant l'année à venir, il a fait référence à une conférence débat le 30 juin sur la taxe CO2. Selon le site de l'aéroport, on peut lire qu'il sera « organisé en partenariat avec l'Université de Genève. Cet événement autour de la question de la taxe carbone sera l'un des moments forts de l'année 2020. Des représentants de



l'industrie aéronautique, dont les dirigeants de easyJet, de Swiss et de Genève Aéroport, du monde académique et politique, ainsi que de la société civile confronteront leurs points de vue sur ce sujet d'actualité. ». Une date à mettre dans votre agenda (sauf si vous avez déjà décidé de partir le weekend avant : l'année scolaire à Genève se termine le 26 juin). En mentionnant le sujet des émissions CO2, Monsieur Schneider a fait référence à l'annonce par easyJet que la totalité de CO2 émis par leurs vols est compensée en achetant des crédits carbone. Comme vous pouvez lire dans mon autre article, plusieurs vérifications autorisent à la conclusion que la somme mentionnée par easyJet ne compense qu'un dixième de ses émissions. Autrement dit, «Fake News»!

En réponse à un journaliste qui demandait quel est l'impact de l'acceptation par les Genevois de l'initiative pour un aéroport plus démocratique, Monsieur Schneider a répondu que c'est aux Autorités cantonales de se prononcer.

Mike Gérard

Périple à bord du Léman Express

Après des années de travaux, il est enfin là. Le 15 décembre 2019 a été mis en circulation le Léman Express, plus grand réseau transfrontalier d'Europe. Après tant de controverses et d'attente, j'ai voulu tester ce bijou révolutionnaire. Embarquez avec moi!



La première étape est de choisir où l'on veut se rendre mais la grève du côté français restreint les possibilités. Tant pis... Il y a sûrement déjà bien assez à explorer sur le tronçon suisse.

Je commence par les gares de Mies et Chambésy. Les deux ont en commun d'avoir fait l'objet de grands aménagements pour permettre le croisement des trains. Les deux rames nouvellement construites rendent ainsi possible l'augmentation de la cadence à un train chaque quart d'heure. C'est le premier changement apporté par le projet du Léman Express, en juin passé, et je ne pense pas être la seule à l'avoir accueilli avec enthousiasme.

En plus d'admirer le paysage, je décide de m'arrêter à chaque

nouvel arrêt pour explorer un peu. Je suis immédiatement conquise. La station de Lancy-Bachet est une structure gigantesque aux matériaux bruts, moderne Des lumineuse. escalators aux futuristes néons permettent

d'accéder l'extérieur aménagé. Avec ses grands espaces, la station est parfaitement adaptée à une grande affluence. Dehors je découvre également une énorme vélostation. Il y en a une à chaque arrêt : vive la mobilité douce ! On remarque cependant aussi que des finitions sont encore en cours, notamment au niveau de l'aménagement des commerces. C'est le cas dans la plupart des stations, exceptée celle des Eaux-Vives où l'on peut déjà circuler dans une galerie bordée de restaurants et de cafés.



L'accent a été mis sur les espaces verts pour faciliter l'insertion du projet dans le paysage urbain, et c'est réussi. Mais rien ne peut être parfait et la signalisation n'est pas optimale pour des bâtiments aussi grands. Je pense notamment à des sorties qui ressemblent à des culs de sac, car les portes automatiques sont noires comme les murs. Un peu à la Harry Potter, on a l'impression de devoir foncer dans le mur pour pouvoir sortir.

Mais ce n'est évidemment qu'un détail et la conclusion de ce petit périple ne peut qu'être positive. La mise sur pied d'un tel projet a nécessité une quantité pharaonique de savoir-faire, de patience et d'argent, mais pour moi le résultat est à la hauteur.

La rive gauche et la rive droite

ne sont désormais plus deux

mondes à part mais simplement des quartiers à quelques minutes en train. J'ai hâte de pousser l'aventure jusqu'en France dès que la grève prendra fin, et je vous invite à en faire de même. De plus que jusqu'au 31 janvier 2020, en participant avec l'application Léman Express Challenge, vous pouvez jouer tout au long du parcours et remporter plusieurs prix!

Laura Morales Vega Toutes les informations sur le site internet lémanexpress.ch





2020, Versoix encore au RALENTI



Fini le détour par Richelien CEVA qui va aussi changer notre vie! Mais si vous êtes (encore) motorisé (même à l'électricité solaire), l'année à Versoix commence ... AU RALENTI.

Essayez de rouler à 30km/h sur une route rectiligne sans obstacles et sans circulation durant 3 minutes! C'est l'enfer! Vous pouvez tester cette situation entre Versoix et Bellevue où, pour cause de travaux, 1'300 mètres

supplémentaires de chaussée ont été limités à 30km/h, dans chaque sens. De Bellevue jusqu'à l'église de Versoix, cela fait un total de plus de 2'500 mètres limités à environ 8 m/seconde pour se diriger vers Genève, pour les véhicules motorisés, une vitesse "contre nature" sur on s'en réjouit. Bienvenue au soit durant plus de 5 minutes au une si longue distance, c'est le ralenti. On peut le comprendre lorsqu'il y a des ouvriers en activité (quelques heures certains jours), des bouchons ou des cyclistes parfois, ou en zone 30 sur une courte distance. Mais en l'absence de circulation cela dépasse toute logique sur une chaussée rectiligne et sans obstacle, il est pratiquement impossible de respecter les 30km/h. C'est comme si l'on demandait aux piétons de marcher "à pas de saucisson" et

aux cyclistes de rouler "au pas" ... sous peine d'amende! C'est ridicule, la loi précise déjà que le conducteur doit adapter sa vitesse aux conditions de la route et de la circulation. Lui imposer prendre pour un débile ou un mouton, ou vouloir financer les travaux par les contraventions.

En cette année 20+20 on espérait rouler au moins à 40km/h! Mais à Genève, où l'on confond mobilité et immobilité, la "mobilité équilibrée" signifie "moins ça roule, plus CEVA".

Bonne année 2020, en souhaitant que "CEVA" bien pour vous et vos familles!

Lierre Dupanloup

PUBLICITE

CP INTEGRAL SA

170 Route de l'Etraz 1290 Versoix - Tél 022/774 11 74

Entreprise générale de la construction Vente de carport, abris de jardin, barbecue, four à pizza, décoration de jardin ...

Exposition permanente Du lundi au vendredi 8h30 - 12h 13h - 17h



Au CM, la fondue PDC se divise

À se positionner au centre, l'on prend le risque de ne pas s'entendre sur certains sujets. C'était le cas le 16 décembre dernier, lors de la dernière séance du Conseil municipal versoisien de 2019, pour les élu-e-s PDC de Versoix.

Un petit nombre d'entre-eux a refusé un crédit d'étude de 360'000 CHF pour un concours d'architecture visant à repenser le bâti sur la parcelle dite «Buffat», du nom de l'épicerie familiale qui y existait jadis, dans le but de faire émerger des concepts novateurs.

Oui au crédit d'étude, malgré un long débat

Le parti du centre n'était d'ailleurs pas le seul à être divisé: le fossé idéologique séparant messieurs Rothlisberger et Enhas à monsieur Zimmerman, au parti socialiste, s'est encore fait remarquer. Les deux premiers arguant en faveur d'un projet qui est justifié dans son timing: «Estce que c'est urgent? Non. Mais c'est aujourd'hui que l'argent est bon marché », défend M. Enhas.

Pour M. Zimmerman, au contraire, la prudence est de mise: « nous arrivons dans une zone de turbulence budgétaire. De ce point de vue, il faut soulever la question des priorités ».« Si la situation budgétaire devient délicate, je préférerais prioriser La Ruche », une association intercommunale organisant des colonies de vacances, cherchant à faire financer des rénovations pour un bâtiment très ancien.

Le PLR a défendu mordicus la proposition de crédit présentée par le Conseil administratif. «N'est-ce pas le rôle du Conseil municipal d'avoir une vision d'avenir, de s'investir? Je pense que oui ! », a déclaré M. Lima, avant d'ajouter qu'il estime que « cet investissement saura se porter

Car il est vrai que cette parcelle Buffat a déjà fait l'objet de dépenses conséquentes : pour acquérir son aire, la commune a dépensé 1,9 millions de CHF en 2015, au début de cette législature qui touche aujourd'hui à sa fin.

C'est pourquoi pour certains Verts et certains PDC, le projet mérite d'être remis à plus tard. Selon Gilles Chappatte (PDC): « Où est l'urgence ? La rentabilité ? La parcelle nous a coûté assez cher. Le calendrier? Tout le monde ne se représentera pas [aux prochaines élections], les cartes pourraient se brasser également ».

En définitive, le crédit a bénéficié d'un appui assez confortable : 13 oui (le PLR, le MCG, ainsi que certains élus d'autres partis), 4 non (chez les Verts et le PDC) et 3 abstentions (quelques mains levées ont été aperçues au PDC).

Un non très net aux statuts

Avec 20 votes contre et une abstention, le Conseil municipal versoisien a vertement refusé les statuts du GIAP, ou «Groupement Intercommunal pour l'Animation Parascolaire ».

Cette structure a retravaillé son texte fondateur afin de couper les ponts avec les pouvoirs

publics cantonaux, pour qui les activités parascolaires à l'école primaire ne font plus partie de leurs prérogatives. Ces nouveaux statuts décernent un certain nombre de sièges au comité de pilotage à certaines catégories de communes, arrangées en fonction de leur population et du montant de leur contribution

au budget du GIAP.

Le problème, c'est qu'entre les communes de 15'000 à 10'000 habitants et celles de moins de 10'000 âmes, il n'existe qu'un écart d'1% dans les cotisations versées. Avec ce léger avantage, ces communes les moins peuplées bénéficieraient donc collectivement de deux membres au comité, contre un seul pour l'autre groupe de communes...

contribuant pourtant à quasi égalité avec elles.

Conformément au préavis du Conseil administratif, le Conseil municipal a largement refusé ces nouveaux statuts, qui devront donc être retravaillés pour passer la rampe.

En bref

La décision de placer certaines artères en zone 30 km/h (Valde-Travers, Courvoisier, rue des Moulins, route de Saint-Loup, Adrien-Lachenal, et le quai de Versoix), accompagnée de travaux complémentaires aux mêmes endroits (éclairage public, collecteur d'eaux usées) a été accepté à 19 voix favorables et deux abstentions. Le crédit total se monte à 626'200 CHF.

Fin d'année oblige, de «nouveaux anciens» crédits ont atteint leur dernière annuité. Bonne nouvelle : leur bilan comptable aboutit à 360'000 CHF nondépensés. De quoi organiser un autre concours d'architectes?

Un an plus tard, la formalisation des servitudes de la fondation Bon-Séjour au bénéfice de l'abri de la Protection Civile est revenue sur le tapis du Conseil municipal, la faute à des petits oublis commis par le cabinet mandaté par le canton. Les plans soumis ont été unanimement acceptés.

Texte et photo : Yann Rieder Vous pouvez lire sur notre site le résumé du CM du mois de

Candidats aux élections communales de Versoix

Liste de tou-te-s les candidat-e-s aux prochaines élections municipales de Versoix

Liste 1: PLR

- 1. Jean-Marc LEISER
- 2. Cédric MICHE
- 3. Alain RIAT
- 4.Laetitia MONNOT (MONNOT- 7. Djamel BOURBALA CRESPI)
- 5. Julien MARQUIS
- 6. Sean SIDLER
- 7. Ricardo LIMA
- 8. Nicoletta CACITTI
- 9. Christian VARONIER
- 10. Marcel CROUBALIAN
- 11. Reto SCHUCAN
- 12.Corinne WIDER SCHNECKENBURGER)
- 13. David CUINIER

3 F 23% - 10 H 77%

Liste 2 : PDC Parti Démocrate-Chrétien

- 1. Cédric LAMBERT
- 2. Gilles CHAPPATTE

- 4. Daniel RICCI
- 5. Pierre SCHENKER
- 6. Beat ZEDER
- 8. Michel CELA

- 1. Jolanka TCHAMKERTEN
- 3. Yves RICHARD
- 6. Joëlle BRUNIHOLZ
- 7. Stéphane CONUS

(WIDER-

- 8. Juan DIAZ
- 9. Timothy FOSTER
- 11. Gil PINTO-PEREIRA

3. Muriel de TERWANGNE

1 F 12% 7 H 88%

Liste 3: LES VERT.E.S

- 2. Margaret RICHARD
- 4. Aline SAUTER CAILLET
- 5. Eric TAMONE

4 F 36% 7 H 64%

- 10. Jean-Pierre KAPP

Liste 4 : PS Les Socialistes

- 1. Ornella ENHAS
- 2. Elodie MATIAS RAMOS
- 3. Xavier HENAUER
- 4. Patrice MARRO
- 5. Jean-Claude ROTHLISBERGER
- 6. Huseyin ENHAS

2 F 33% 4 H 67%

Liste 5: UDC

- 1. Jason DETRAZ
- 2. Nicola GALLUCCI
- 3. Patrick GALLEY

0 F 0% 3 H 100%

Liste 6 : MCG Mouvement Citoyens Genevois

- 1. Laïla CHAOUI
- 2. Jonathan CRETTAZ
- 1 F 50% 1 H 50%

Question au président

La question du mois posée au président du CM

Pourquoi mettre des barrières autour de la fontaine aux cailloux artificiels de la place de Versoix-Centre, la rendant totalement inesthétique?

On nous répondra que c'est pour éviter les accidents quand il pleut, qu'il neige ou qu'il fait froid, préserver les concitoyens des glissades. Peut-être.

Les géniteurs n'y auraient donc pas pensé avant? Je n'ose y croire, quoique ... le tapis noir, inesthétique lui aussi, menant aux escaliers mécaniques (oui, celui dans lequel on plante ses talons juste avant de se casser la figure) prouve que non, ils n'y ont pas pensé. Et cela fait deux endroits « hyper moches », au centre de Versoix.

Ainsi voici la question du jour : Quand va-t-on retrouver cette esplanade accessible toute l'année, sans barrière?

Afin de faciliter la réponse que vont apporter nos autorités, je

propose plusieurs approches:

- a. On ne change rien, ça restera
- b. On change de concept et on réalise une place de jeux pour les enfants, sans eau, accessible toute l'année.
- c. On laisse les cailloux (pour Cabrel) et on supprime les jets
- d. On enlève les barrières et on installe des tapis antiglisse. e. On enlève les cailloux et on
- réalise une autre fontaine. f. On enlève les cailloux que l'on
- remplace par la statue qui était sur la place du Bourg. g. On attend le réchauffement
- climatique pour enlever les barrières devenues inutiles. h. On attend les élections avant
- de changer quoi que ce soit.

Réponse dans notre prochain

Michel Jaeggle

Brève



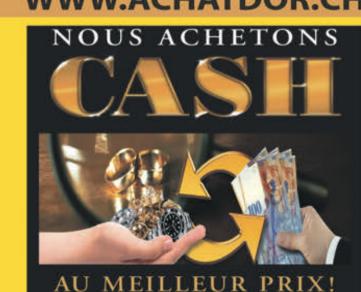
A Versoix, on aime la fondue!

Et pour le prouver, lors du championnat du monde des experts en fondue au fromage, Monsieur Cédric Miche a obtenu un diplôme d'argent dans la catégorie amateur.

Avec, chez les professionnels, un diplôme obtenu par les tenanciers du café National, ces Versoisiens ont prouvé que, pour eux, la fondue n'avait plus de secret.

Michel Jaeggle

WWW.ACHATDOR.CH



Tout or et argent pour la fonte. Tous bijoux or et argent. Tous objets en étain. Toutes montres de marque.

Nous vous accueillons dans notre bureau d'achat de Bellevue du mardi au vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30

Tél: 022 774 17 17

Route de Lausanne 337 à Bellevue

PUBLICITE

Laboratoire MGD

Nouveau: Centre de prélèvement à Versoix

Pour votre prise de sang, notre infirmière Madame Sandra Serpe aura le plaisir de vous recevoir à l'adresse suivante :

Rampe de la gare -1290 Versoix **Horaires:** du lundi au vendredi de 7h30 à 12h

Versoix-Région 295



Versoix-athlétisme

UBS Kids Cup Team

Pour le club du Versoix Athlétisme le rendez-vous hivernal incontournable pour les plus jeunes athlètes est l'UBS Kids Cup Team.



Il s'agit de s'affronter par équipe de 5 ou 6 athlètes sur différentes épreuves et suivant les catégories, du sprint ou du relais, du saut, un biathlon alliant course et lancer de balle de précision et enfin un « team cross » (relais très spectaculaire sur un parcours varié où il faut montrer ses qualités de résistance et d'agilité).



Lors des éliminatoires, il faut se classer parmi les 3 premières équipes de sa catégorie pour accéder à la finale régionale qui aura lieu cette année à Yverdon le 14 mars prochain.

Le Versoix Athlétisme a déjà participé à deux éliminatoires et lors de celui de Martigny le 21 décembre dernier, 2 équipes engagées sur 3 se sont qualifiées. Un grand bravo à l'équipe des U10 filles coachée par Julia qui termine 1ère, ainsi qu'à l'équipe des U12 filles 3ème sur 13. Plus récemment, l'éliminatoire qui a eu lieu à Genève le 11 janvier et superbement organisé par l'Association Genevoise d'Athlétisme a permis à 5 équipes supplémentaires de se qualifier. Bravo donc aux U16 filles 2ème, U16 mixtes 2ème, U14 mixtes 1ère, U12 mixtes

Ces deux épreuves permis beaucoup de jeunes du club de prendre du plaisir

dans la pratique de

2ème et U10 filles





l'athlétisme et de trouver des ressources pour se surpasser tout en gardant un esprit d'équipe et de fair-play. Merci aux coachs présents et aux parents qui accompagnent leurs enfants. Un total donc de 7 équipes se rendront à la finale régionale dans l'espoir d'obtenir un ticket pour la finale suisse.

David Deleschaux



Genève Basket

Victoire de " Slam Dunk "



Genève Basket U/17

Genève Basketball Académie (GBA) a terminé 2019 avec une victoire de «Slam Dunk» sur Pully Lausanne.

Mercredi 18 décembre, la GBA a joué contre Pully Lausanne Basket et a remporté un succès facile 124-46, qui est venu couronner la série victorieuse enregistrée en 2019.

Malgré l'énorme différence au tableau d'affichage, le match était excitant à regarder avec un niveau excellent de basketball. Les deux équipes étaient fortes et cohérentes avec leurs dépassements et leur endurance, mais GBA était supérieur sur les tirs à 3 points et la défense.

Le meilleur shooter de la GBA a été le Célignote Cameron Cant avec 24 pts (cinq tirs à trois points) et, conjointement, avec 23 points chacun, le Versoisien Zachary (quatre paniers à trois points) et Miguel.



Dans l'ensemble, c'était une à la mi-match avec une avance excellente manière de terminer

l'année.

Entrez 2020

Le dimanche 12 janvier se sont déroulés les quarts de finale de la Coupe de Suisse. Opposé aux Lugano Tigers, une formation invaincue, la GBA a réalisé un match scintillant.

Menant de sept longueurs à l'issue de la première période, les Romands n'ont pas été en mesure d'enrayer la montée en puissance des Tessinois. Enfin dans le rythme, ces derniers ont montré leur force pour basculer

de quatre points (53-49).

Les deux équipes se sont montrées solides et constantes en défense comme en attaque. Cependant, la meilleur précision au tir des Luganais leur a permis de conserver leur avantage et de s'imposer finalement 101-93.

La GBA aura l'occasion de prendre sa revanche sur les Tigers à l'occasion du match de ligue nationale qui opposera les deux formations le 18 janvier à Lugano.

Sylvia Jampies-Cant

CLUB NAUTIQUE VERSOIX

Club nautique

Groupe Compétition Optimist

Young Sailors Cup du 19 au 22 trois jeunes. décembre.

Marie Mazuay, présente dans le cadre du Swiss Sailing Talent Pool Gold obtient une magnifique 2ème place chez les filles et termine 26ème au classement général sur les 172 concurrents présents.

Joshua Cook ainsi que les frères Mateo et Thibault Bertschy se sont qualifiés dans le rond argent (la flotte était divisée en 3 ronds pour les finales). Ils ont tous les trois montré qu'ils pouvaient rivaliser avec les 20 meilleurs de la compétition sur plusieurs manches. Merci également à Gaël Le Mauguen venu pour l'encadrement de nos

Un grand bravo à eux pour ces belles performances pour clôturer l'année 2019!

La suite du programme hivernal s'annonce chargée avec trois régates internationales :

- Entraînement de Team Race à Barcelone (ESP) du 10 au 17 janvier pour Marie avec le Talent
- Palamos (ESP) du 12 au16 février pour 6 coureurs du CNV,
- Valence (ESP) du 5 au 8 mars pour 5 coureurs du CNV.

Mathieu Gadei



Le Swiss Sailing Talent Pool Gold avec Marie Mazuay (première à gauche)



Marie Mazuay en pleine action

PUBLICITE

L'hivernage



Nous sommes en pleine période hivernale et vous vous demandez peut-être ce que les skieurs nautiques peuvent bien faire durant ce temps là?

Ne cherchez plus ! Après les stages d'entraînement d'octobre, nous n'avons pas totalement mis les skis au placard.

Nous nous sommes attelés à nettoyer les bateaux et surtout à les hiverner pour les protéger du froid et des intempéries de l'hiver. Cette tâche consiste à faire une vidange, à huiler les câbles, à laver les moquettes et les selleries, et surtout à vider l'eau des conduits qui pourrait geler et mettre en péril le moteur du bateau.

Nous avons aussi laissé un bateau à l'eau dont on vidange le liquide après chaque utilisation, pour qu'on puisse continuer l'entraînement, plus précisément celui des figures, sur le lac Léman. Je vous l'accorde, c'est un peu rude; les températures basses de l'eau et de l'air ne nous permettent de faire que de courtes sorties, mais elles nous assurent une continuité de l'entraînement.

Nous arpentons aussi les parquets des salles de gym pour peaufiner notre condition physique, nous nous concentrons sur nos études et nous nous défoulons sur les pistes de ski alpin ou nordique pour profiter des joies des sports d'hiver.

Gatherine



Audition D'Or

Mateo, Joshua et Thibault

Les jeunes navigateurs du

Club Nautique de Versoix ne

Quatre membres du groupe

compétition en Optimist ont

représenté le CNV à la Malta

s'arrêtent jamais!

PUBLICITE

Dorothée Muller

Indépendante, Audioprothésiste brevet fédéral, adulte et enfant

Spécialiste de l'audition depuis 20 ans, dépistage auditif, toutes adaptation marques, personnalisée, conseils

RDV à domicile possible

022 300 00 22

123 Route de Suisse 1290 Versoix

Ecoutez la télévision et le téléphone directement



dans vos aides auditives

Venez tester le système en magasin



Nage glaciale 2019 : un énorme succès

Deuxième édition déjà bouclée!

Le 7 décembre 2019, par une journée ensoleillée et tiède, 124 personnes ont participé à la première « Nage Glaciale » organisée par les pompiers de Versoix à la plage de Port-Choiseul. Le but de cette nage était de parcourir une distance de 100 mètres dans le lac Léman pour récolter de l'argent destiné au Téléthon.

À partir de 10h, des groupes d'une vingtaine de personnes se sont jetés à l'eau toutes les 25 minutes pour nager 100 mètres dans une eau à 9°. Après la nage, les nageuses et nageurs ont pu profiter d'un grand jacuzzi de 20 places pour se détendre et se réchauffer.



nageurs étaient très enthousiastes et positifs sur leur exploit. Selon Nicole, 44 ans, « c'était génial, ça relaxe, on sort avec plus d'énergie, cela fait du bien au corps et à l'esprit. En plus, l'aventure humaine a été plus importante que l'exploit sportif ».

L'ambiance qui s'était créée dans le groupe pendant les entraînements et le jour de la nage était super et très familiale. Ce qui est confirmé par Jennifer, nageuse de 47 ans : « Tout le monde était motivé par la À la sortie de l'eau, tous bonne cause et entre nous on

a organisé des entraînements supplémentaires les mercredis ou les jeudis soir. »

Pour Claire, 46 ans, c'était la première fois qu'elle nageait dans le froid et elle a tellement aimé cela qu'elle pense continuer une fois par mois aux Pâquis, car elle est convaincue que cette activité aide à prévenir les maladies.

Le but de donner une vie hivernale à la plage de Port-Choiseul a été atteint. La plage était pleine de supporters, parrains et marraines venus pour soutenir les nageuses et les nageurs, mais aussi la cause elle-même. Pour cet événement, le corps de sapeurs-pompiers de Versoix avait même mis en place « le jet d'eau de Versoix » (voir

La somme de 24'861 francs a été récoltée grâce aux dons de marraines et parrains, à l'achat des souvenirs, aux bénéfices de la buvette et du stand de pâtisserie.

Donc, le souhait du Plt Basilio Curvaia « de faire exploser la cagnotte » a bien été atteint! Les bénéfices ont entièrement été reversés à la présidente du Téléthon Genève, Elizabeth Boehler, autour d'un apéro qui a eu lieu le mercredi 15 janvier dans les locaux du service du feu de Versoix auquel les autorités versoisiennes, représentées par le Maire Cédric Lambert, le Lambert, a remercié les

Conseiller administratif Patrick Malek-Asghar, et certains sponsors ont assisté.

En ouvrant la soirée, la Capitaine Blanchard a remercié les 5 membres du comité d'organisation pour l'idée de mettre en place cette initiative sur laquelle il n'a reçu que de retours positifs, les autorités et les services communaux de Versoix, les sponsors pour leur soutien ainsi que les bénévoles sans lesquels cet événement n'aurait pas pu avoir lieu.

Après il a passé la parole au Sgtm Thomas Stalder, qui au nom du comité d'organisation, a illustré une très belle présentation de l'événement.

Ils étaient fiers, et à raison, car tous les objectifs fixés ont été atteints, notamment celui d'avoir créé un nouvel événement à Versoix, le défi personnel de chaque participant-e d'arriver au bout des entraînements et de participer à la nage par n'importe quel temps, le défi collectif de se motiver et nager ensemble pour une bonne cause, et mettre en place cette manifestation avec un budget équilibré et la terminer sans aucun déficit.

En plus, petit cadeau écologiste prévu : un seul sac poubelle à la fin de la manifestation grâce à l'utilisation des vaisselles réutilisable. Chapeau!

Le Maire de Versoix, Cédric



organisateurs, les services communaux et la société de Sauvetage de Versoix qui a assisté les nageuses et nageurs pendant cette manifestation. Il a aussi félicité les participants-es pour la solidarité, le courage et la fraternité démontrés pendant leur épreuve. Ces mêmes valeurs ont été évoquées par la présidente du Téléthon comme les valeurs propres au travail des pompiers, surtout en pensant aux incendies qui ravagent l'Australie en ce moment.

Ce que l'on va sans doute garder comme souvenir de cette manifestation c'est le côté humain, notamment les magnifiques rencontres faites, la générosité, l'enthousiasme, la mixité sociale, la mobilisation collective comme « moyen de fournir un effort commun pour tous ceux qui ne peuvent plus pratiquer d'activité sportive à cause de certaines maladies génétiques », comme l'avait préconisé le Sap Ludovic Maye.

Tout cela est très bien exprimé

dans cette note émouvante écrite par un participant de la manifestation:

Un peu sauvage, solitaire parfois, j'ai été profondément ému par la mobilisation de toutes et de tous. De voir tout ce monde réuni dans la chaleur, l'enthousiasme et la convivialité pour la recherche. Chapeau aux participant-e-s, chapeau à vous les organisateurs. Porteur d'une maladie rare, à l'avenir plus qu'incertain, animé par la folie de vivre, je sais la valeur des femmes et des hommes présents. D'où la joie et le bonheur engendré par ce moment de partage. Un vrai frisson d'espoir.

N'hésitez pas à visiter le site de la nage: www.nageglaciale.ch

Au revoir et à la prochaine édition de la Nage Glaciale des Pompiers le 5 décembre 2020 à la plage de Port-Choiseul et d'ici là bons entraînements à toutes et

Sabrina Lanzavecchia

Au Rado: activités et inscriptions



Association Le RADO-VERSOIX 1, ch César Courvoisier 1290 Versoix Tél. 022 755 47 11 cr.lerado@fase.ch www.lerado.ch

Mode d'inscription du Centre aéré d'été 2020

(du 29 juin au 21 août - Pour les enfants scolarisés jusqu'à 11 ans)

Comme l'an dernier, le modé d'inscription à notre centre aèré nécessité une pré-inscription !

Cette formule permet une melleure attribution des places pour les enfants et surtout vous évite une longue attente devant le Rado, fôt le matin. L'ordre d'amvée n'est plus un critère déterminant,

Le nombre de semaines est fixé à 2 au maximum par enfant.

ATTENTION! La pré-inscription se fait en ligne sur notre site web www.hrado.ch Merci de créer un compte ou d'utiliser votre compte existant.

Nous ne prenons pas de pré-inscription par cournel (Email) ou courrier postal f Si vous rencontrez des difficultés avec cette manière de faire, prenez contact avec nous* pendant les horaires du secrétariat**

Yous pouvez pré-inscrire votre enfant des le lundi 3 février et iusqu'au vendredi 28 février

Attention, aucune inscription ne sera prise en compte sans cette pré-inscription !

Dans le courant du mois de mars, vous recevrez un courrier vous confirmant la les semaines auxquelles votre/vos enfant(s) est/sont inscrit(s). Si nous ne pouvons pas répondre à toutes vos attentes, vos demandes de semaines non satisfaites seront riotées en liste d'attente.

L'inscription définitive aura lieu le SAMEDI 21 MARS au Rado". Votre présence est impérative pour le paiement en espèces, la vérification des données et la confirmation de l'inscription. Au cas où vous ne viendriez pas, la pré-inscription sera annulée !

Horaires du 21 mars 2020

. De 8h à 14h pour les habitants et les familles qui travaillent sur la commune de Versoix ainsi que les habitants des communes de Bellevue, Céligny, Genthod et Colley-Bossy.

Le comité et l'équipe d'animation du Rado-Versoix,

"Centre de rencontres Le Rado Versolx, 1 ch. Courvoeier, 1290 Versolx, Tél:022 755 47 11 "Horaires du secrétariat :

Lundi : 9h30-12h30 & 13h-15h

Versoix-Région 295

Mard::18h30-18h30 Jeudi : 9h30-12h30 & 13h-18h30



jour-là au Rado, pests et grands seront accueillis par l'équipe du Rado et le <u>Musée des contes et récits "hon</u> murs" au pays du soleil tevant pour découvrir le charme du kamishibai.

Chères familles, lecteurs et

Cabane à histoire svp!

habitants!

Les élèves de l'école Ami-Argand souhaiteraient avoir une «Cabane à histoire ».

En effet, ils aimeraient pouvoir lire pendant leurs récréations tout en prenant l'air.

N'ayant pas reçu les autorisations et le budget pour construire une vraie cabane dans le préau de l'école, nous sommes à la recherche

- De chariots en bon état (ou meubles à roulettes), deux dans l'idéal, un pour chaque division
- De coussins pour l'extérieur
- De livres pour enfants (6/12 ans) qui alimenteraient ces
- chariots

Merci d'avance pour votre coopération et votre générosité.

Le conseil des élèves de l'école Ami-Argana

Si vous pouvez nous aider à réaliser nos rêves ou pour d'autres renseignements, l'adresse mail suivante : ami.argand.cde@gmail.com





Février 2020

Ecole et Quartier CinéVersoix

Des cours pour les enfants proche de chez vous! Culturelles, sportives ou artistiques, plus de 5D activides sont proposées à Versoix et environs pour les enfants. Découvrez notre catalogue d'activités en ligne ou contactez-nous pour le recevoir. de grimpe Vernoix & Genthod Essayez gratuitement tout le mois de février nos cours d'escalade en salle. N'oubliez pas notre Assemblée générale Jeucli 8 febrier 2020 à 18 h 30 Salle de conférence du Collège des Colombières White the reading part on electronic convolves cooling in the views. Unignited SVM-transacts offert accepted to Theorytea gentime. Disposits New **Enterprises at glassess** Discoulate Pro-Demonstrate to be a set 100 At 24 was 2000. 04:00 ac-00.04:0000 ntia penetiwa kenhagaak Ereir & Guerter Photograph | Drike in Distriction DO AND SHOW THE REAL PROPERTY. NAME AND ADDRESS OF Bull-SELF House SHADA COVO PERSONAL PROPERTY. Extractors Surprise Relation Consideration 1000 www. management of Manager du 06-00 to 16-05-2000 material Assessment Section 19 Ecole &Quartier Phys Critici and the law THE SERVICE.



ECOLE

L'ANTIDOTE AU REPLI SUR SOI :

Aula des Colombières

Ven. **24** janv. 16:40 **LE ROYAUME DES CHATS**

CHATS
Hiroyuki Morita, 2002, Japon, 1h15, vf, 4+/6+

Haru, une jeune collégienne, sauve un chat d'un accident de la circulation. Ce félin n'est autre que le fils du puissant roi des chats. Cette rencontre va bouleverser le cours de son existence. Cette fable poétique conte l'apprentissage du monde par une adolescence rêveuse, en attente d'amour et de bonheur.

Ven. **24** janv. 18:30 **LE REGARD DE CHARLES**

Marc Di Domenico, 2019, France, 1h23, vo fr., 6+/12+

Non seulement Aznavourian s'voyait déjà mais il nous voyait aussi! Aznavour aura tout filmé: ses rencontres, ses amis, ses amours, ses emmerdes ... Hier encore ... Ses images inédites portées par ses chansons et ses propres textes le dévoilent jusqu'au bout du cœur. Désormais, Aznavour se verra autrement.

Ven. 24 janv. 20:30 IL TRADITORE

Marco Bellochio, 2019, Italie, 2h31, vo it. st fr., 16+/16+

Se sentant trahi par la Cosa Nostra, Tommaso Buscetta décide de collaborer avec la justice italienne. Le cinéaste donne à voir autant la psychologie de ce repenti que la reconstitution minutieuse de ce maxiprocès des plus baroques des années 1980 à Palerme. Cette fresque politique relève du chef d'œuvre!

Sam. 25 janv. 16:00 LA BELLE ÉPOQUE

Nicolas Bedos, 2019, France, 1h50, vo fr., 12+/16+

Antoine (G. Canet) reconstitue pour des clients des scènes de leur passé avec décors et acteurs très réalistes. Victor (D. Auteuil), sexa désenchanté, choisit ce jour du 16 mai 1974 à Lyon quand il rencontra pour la première fois Marianne (F. Ardant), l'amour de sa vie. Une comédie romanesque virevoltante!

Sam. **25** janv. 18:30



O QUE ARDE VIENDRA LE FEU

Oliver Laxe, 2019, Espagne, 1h30, vo espagnol st fr., 16+/16+

Dans cette beauté extrême de la Galice, Amador, sorti de prison, retrouve sa mère Benedicta autour d'un poêle qui crépite ou d'un eucalyptus centenaire. Les émotions endiguées par cette vie âpre finissent par éclater avec le feu. Un conte écologique incandescent. Prix du Jury, Un Certain Regard, Cannes 2019.

Sam. **25** janv. 20:30



KNIVES OUT À COUTEAUX TIRÉS

Rian Johnson, 2019, USA, 2h10, vo anglais st fr., 8+/12+

Un romancier fortuné est trouvé mort, un couteau à la main, dans son somptueux manoir. Pour le détective Benoît Blanc (Daniel Craig), aucun des héritiers n'est blanc dans cette affaire. Entre fausses pistes et imprévus hilarants, ce polar façon Cluedo dresse un portrait au vitriol des nouveaux riches. Jubilatoire!

VOIR UN BON FILM À CINÉVERSOIX!



LA PREUVE SCIENTI-FIQUE DE L'EXIS-**TENCE DE DIEU**

Frédéric Baillif, 2019, Suisse, 1h25, vo fr., 12+/16+

Cette exquise fiction basée sur des faits réels dégomme l'impassible neutralité helvétique avec une bande de potes retraités genevois qui retrouvent le feu sacré de l'action directe pour combattre l'exportation d'armes de guerre lors d'une votation fédérale. En présence du réalisateur et d'acteurs du film.

Ven. **31** janv. 20:30



J'ACCUSE

Roman Polanski, 2019, France, 2h12, vo français, 10+/14+

L'Affaire Dreyfus, du nom de cet officier déporté au bagne pour haute trahison, est ici relatée du point de vue du colonel Picquart (Jean Dujardin) qui reprend l'enquête. Ce scandale politique frappant la France de 1894 devient alors un majestueux roman policier récompensé du Grand Prix du Jury, Venise 2019.

Ven. 7 fév. 16:40 L'HOMME QUI ding win's

RÉTRÉCIT

J. Arnold, 1957, USA, 1h21, vf,

A la suite d'une contamination radioactive, le corps de Scott Carey rétrécit chaque jour davantage, à tel point que ses pires ennemis deviennent le chat ou l'araignée... Ce joyau de la sciencefiction des années 50, multiplie les trucages pour transformer le quotidien en un univers des plus fantastiques.

Ven. **7** fév. 18:30



Stéphane Batut, 2019, France, 1h46, vo français, 12+/14+

Une belle histoire d'amour improbable mêle le réalisme urbain avec le fantastique surnaturel. Après une chute au parc des Buttes-Chaumont à Paris, Juste devient un passeur d'âmes en les menant sur les rives de l'au-delà. Un génie poétique et onirique souffle sur cet éblouissant premier film Prix Jean Vigo 2019.

Ven. **7** fév. 20:30



BRUNO MANSER VOIX DE LA FORÊT TROPICALE

Niklaus Hilber, 2019, Suisse, 2h22, vo suisse-all. st fr., 10+/12+

De ses premiers contacts avec le peuple nomade des Penan jusqu'à ses actions médiatiques, le film éclaire le combat du Bâlois Bruno Manser, ce pionnier écologique et fervent opposant aux lobbies du bois tropical. Une aventure humaine extraordinaire

Relâche du 8 au 15 février.

Ven. **21** fév. 16:40 LES CONTES AND THINKS **MERVEILLEUX**

Ray Harryhausen, 1949, USA, 53mn, vf, 4+/4+

Le petit chaperon rouge tente d'échapper au loup et Hansel et Gretel à la sorcière. Raiponce est enfermée dans une tour tandis que le lièvre et la tortue font la course... Cinq contes de fée mythiques ont été animés par le roi des effets spéciaux Ray Harryhausen, avec une inventivité éblouissante.

Ven. **21** fév. 20:30



LES ÉBLOUIS

Sarah Suco, 2019, France, 1h39, vo français, 14+/14+

Camille, 12 ans, doit suivre ses parents embrigadés dans une communauté chrétienne intégriste. Basé sur des faits réels, le film pointe les dérives fanatiques dont les enfants sont les premières victimes. Le combat de Camille pour protéger sa fratrie est captivant. Un film lumineux et jamais sectaire!

Ven. 28 fév. 18:30 **LE CERCLE DES PE-**TITS PHILOSOPHES

Cécile Denjean, 2019, France, 1h30, vo français, 6+/8+

Convaincu de la capacité d'étonnement des enfants, l'auteur à succès, Frédéric Lenoir, mène des ateliers de méditationphilosophie dans des écoles primaires. La sagesse spontanée et la lucidité pertinente des enfants désarment souvent les adultes. Suivi d'un débat avec l'école La Découverte de Mies.

Ven. **28** fév. 20:30 **GLORIA MUNDI**

Robert Guédiguian, 2019, France, 1h40, vo français, 14+/14+

Sylvie et Richard, de modestes ouvriers marseillais, se confrontent aux tendances égoïstes et avides de leurs descendants. Un portrait de groupe percutant, une chronique clairvoyante qui démonte l'illusoire ruissellement des premiers de cordée! Meilleure actrice (Ariane Ascaride), Venise 2019.

Sam. **29** fév. 18:30

IT MUST BE HEAVEN

Elia Suleiman, 2019, Palestine, 1h37, vo arabe/anglais st fr.,

et New-York et observe avec élégance et une gourmandise muette des humiliations et des absurdités communes à celles vécues à Nazareth ou Ramallah. Un regard burlesque entre Jacques Tati et Buster Keaton sur le monde tel qu'il tourne étrangement.

Sam. **29** fév. 20:30 LES MISÉRABLES

Ladj Ly, 2019, France, 1h42, vo français, 14+/14+

Eté 2018, des gamins d'une cité du 9-3 sont poursuivis par la brigade anti-criminalité qui recherchent la carte vidéo d'un drone ayant filmé leur bavure contre un ado. Ce premier film transcende avec un sublime sens du rythme l'état d'urgence de ces lieux mis au ban de la république. Prix du Jury, Cannes 2019.

Dim. **1** er mars 18:30 **PROXIMA**

Alice Winocour, 2019, France, 1h47, vo anglais/fr. st fr., 8+/12+

L'astronaute Sarah (Eva Green), en vue d'une mission spatiale, doit suivre des entraînements physiques très ardus. La caméra explore avec justesse la double séparation ombilicale de Sarah (avec la Terre mère et surtout avec sa fille Stella, 8 ans). Un vibrant hommage aux femmes astronautes.

Prochain concert classique au Boléro



Dimanche 2 février à 17h, portes à 16h30

Yasmine Ambroise, piano et Lucio Fersurella, baryton

Un programme très varié avec un mélange de pièces chantpiano et de pièces pour piano

Alessandro Scarlatti: "Sento nel core" (air ancien) Antonio Caldara : "Selve amiche" (air ancien) I.S. Bach: "Ich habe genug" de la Cantate BWV 82 Johannes Brahms: "Sarabande"

"Intermezzo op.118 n°1"

Trois Lieder: "Sehnsucht"

"Klage" (op.105 n°3)

ENTREE LIBRE, PANIER à LA SORTIE Ch. I.-B.-Vandelle 8 à Versoix

Texte et photo : Brįgitte Siddiqui

"Mein Mädel hat einen

Joseph Haydn: Sonate en mi

"Presto"; "Adagio"; Vivace

W.A. Mozart: "Aprite un po'

Rosenmund" (Volkslieder)

mineur Hob.XVI 34:

quegli'occhi" de l'opéra

"Les noces de Figaro"

molto (piano)

Ciné: Les Misérables

du lac Léman, nous observons de près mais parfois sans comprendre les enjeux qui s'entrelacent chez nos voisins. Le témoignage poignant de Ladj Ly (réalisateur) à travers Les Misérables nous embarque dans les entrailles d'une France déchirée et déchirante.

Le scénario est limpide, l'intrigue simple. Une nouvelle recrue débarque au poste de police de Montfermeil, une cité de la banlieue de Paris. La tension monte pendant la journée entre les jeunes du quartier et les policiers de la brigade, jusqu'à ce que ceux-ci commettent un écart qu'ils vont tenter par tous les moyens de cacher. Le spectateur

Depuis notre enclave au bord est happé par un rythme soutenu, des rebondissements sans répit et une narration haletante. On reçoit les coups et on retient son souffle en même temps que les personnages, complexes à souhait. Tous sans exception nous tiraillent de leurs arguments politiques qui ont autant leur place à l'écran que dans un débat de société. Il est impossible de prendre parti. Une fin en apothéose illustre ce problème et laisse le spectateur alarmé longtemps après la fin du générique. On se voit forcé à renoncer à une vision manichéenne du méchant et du gentil. Il faut prendre le problème à la source et dans une ode à la mobilisation et à



l'éducation, Ladi Ly signe une œuvre d'utilité publique félicitée par le prix du jury au Festival de Cannes et pré-nominée aux Oscars dans la catégorie meilleur film étranger.

C'est un film à ne pas rater le samedi 29 février à 20h30 à Cinéversoix.

Laura Morales Vega

Reflets variés d'une riche fin d'année 2019 et d'un début 2020 prometteur

Concert classique du dimanche

(piano)

(piano)

(op.14 n°8)



Une salle comble a accueilli en cette fin de dimanche les jeunes artistes-musiciennes Céline Gay des Combes, harpiste, et Jeanne Gollut, flûtiste de Pan.

Leur choix musical nous a emmené en voyage. Tout d'abord en Espagne, avec des œuvres de Jacques Ibert (Entr'acte), de Georges Bizet (extraits de Carmen), de Manuel de Falla (Chansons espagnoles), ainsi qu'une pièce de Déborah

Et d'autres portes s'ouvrent!

Conant pour harpe (Baroque Flamenco).

Le trajet se poursuit en Bourgogne, région inspiré Bernard Andrès dans la composition de son œuvre Narthex. Le programme

également par le Brésil avec

passe

Heitor Villa-Lobos (Le chant du cygne noir), avant de revenir en Roumanie avec un solo de flûte de Pan sur un thème populaire roumain (Joc din Oas) et trois chants populaires, retranscrits par Bélà Bartók. En fin de concert, le Japon et son orientalité sont mis à l'honneur avec une fantaisie de Josef Molnar. Enfin, la Csardas de Vittorio Monti et un tango

d'Astor Piazzolla terminent ce beau voyage.

A relever, la grande technicité requise par ces deux musiciennes pour nous donner le meilleur de leurs instruments : la fluidité, la douceur comme des caresses, les rythmes endiablés, les glissandis. Chacune a su montrer toute la richesse sonore que peut révéler son instrument.

Le public de la salle du Boléro a vécu un moment de grâce en compagnie de Jeanne Gollut et de Céline Gay des Combes. Si leurs instruments nous ont apporté respectivement et conjointement leurs notes de fraîcheur et une belle harmonie, elles ont su transmettre toute leur sensibilité musicale dans une belle complicité.

Après des applaudissements très nourris, de nombreux auditeurs ont pu admirer de près les magnifiques instruments.

Un grand merci à ces deux artistes pour ce partage en toute simplicité et convivialité.

> Geneviève Fradique-Gardaz Photos : Siddiqui

Les sept mouvements de la Sérénade de Beethoven, rendant hommage aux 250 ans de sa naissance, joués par le trio, nous enchantèrent. Ecrite à 31 ans, cette œuvre reflète toute la gaieté et la joie de vivre du jeune compositeur héritier de Mozart. On ressent cette influence si bien comprise par les interprètes. Variée, enjouée, rapide, amusante, la musique trouve ses lettres de noblesse sous les aigus de la flûte survolant la dynamique des violons, tels des gazouillis d'oiseaux, ou dans un autre registre (Adagio) le thème plus grave ressemble à des chants de la montagne lancés au loin par le pâtre solitaire. Mais revenons à la vie, car notre trio sympathique termine ce concert par la fougue exubérante du compositeur. Virtuosité,

Et que dire du Bis dans les Variations sur le thème « La ci darem la mano » tiré de l'opéra Don Giovanni de Mozart. C'était l'apothéose, la merveille, le sublime, dans un mouvement encore de gaieté et de bonheur. Voilà de quoi repartir sur un bon pied en 2020.

Un tout grand merci à ces artistes sympathiques qui nous offrirent une heure musicale radieuse. Au plaisir de les revoir!

Lucette Robyi

Entre deux portes musicales



2019 a fermé ses portes nous laissant dans le souvenir deux magnifiques concerts, celui de la MMV le 24 novembre à la salle Lachenal et celui du 15 décembre à la galerie du Boléro.

Deux styles différents, mais qui ont leur importance.

Tout d'abord celui de la MMV qui nous offrait, comme chaque année à cette même période, une prestation époustouflante. Le programme plus qu'alléchant nous donnait un avant-goût des fêtes. « A Morricone Portrait » d'Ennio Morricone – « Le Fantôme de l'Opéra » de A.L. Webber – « La Folie des Grandeurs » (tiré d'un opéra) de Michel Polnareff – « Dublin pictures » -« Djindji, Djindji Bubamara » – « Bailando » d'Enrique Iglesias, sans compter deux morceaux avec le petit orchestre.Dans ce panorama musical vif, gai, dynamique où chaque ensemble d'instruments se mettait en valeur, jouant sur des duos, des solos ou dans une unité parfaite, les mouvements, les nuances, les harmonies nous renvoyaient des images de couleurs, de danses, de chants d'oiseaux ou d'animaux en fuite, de rythmes endiablés s'essoufflant en douceur. Musique connue ou nouvelle, l'enrichissement des sonorités qu'elles soient

du xylophone, des batteries, timbales ou grosse caisse ou simplement des clarinettes, cors, hautbois, tambourins, saxo, ou contrebasse, les effets étaient originaux, harmonieux, percutants ou mélodieux. Du charme, du plaisir, du bonheur tout au long de ce concert enivrant et enthousiasmant.



Et pourtant, une petite note de nostalgie, lorsqu'on honora le président démissionnaire Alain Riat, devenu dès lors président d'honneur de la MMV. Un long panégyrique illustrant sa vie tant professionnelle que musicale, son implication active et efficace au sein de la MMV pendant 9 ans, lui valurent applaudissements, reconnaissance et cadeaux. Un tout grand MERCI pour son intense activité et par là même au directeur M. Léonard Clément et à Laurent Flückiger sous-directeur ainsi qu'à tous les membres de la MMV pour leur merveilleux concert. Félicitations à tous ! Bonne chance pour l'année 2020!

Le deuxième volet dans la suite des concerts classiques du dimanche 15 décembre fut celui du duo violon et alto dans des œuvres de Jean-Sébastien Bach, Antonio Bartolomeo Bruni et Franz **Schubert.** Entendre ces deux artistes internationales Sidonie Bougamont (violon) et Galina Favereau (alto) tient du talent, du rêve et du plaisir en croissance XL. L'une et l'autre, soit en duo, soit en solo ont su exprimer une valeur dynamique, enjouée avec grâce et finesse dans l'interprétation respective des Duos, Duos concertants et Der Elkönig, le roi des aunes.

y avait dans complémentarité une aisance peu commune qui déteignait sur le public. On avait envie de danser, de jouer avec elles sur la grande place de Venise, de vivre un jeu de cache-cache amusant. Toute la virtuosité de ces violonistes nous inspirait un amour pour cet instrument si exigeant. Bravo pour cette heure musicale, festive, enchanteresse, qui nous mettait déjà dans l'ambiance de Noël. Merci à toutes les deux et à Brigitte Siddiqui qui trouve toujours de merveilleux artistes pour notre bonheur.



Lucette Robyr Photos : LR et BS

Celles de l'année 2020 et de

plus en « fanfare ». Nous offrir ce dimanche 12 janvier un trio d'artistes professionnels composé de Claude Régimbald (flûte), Martine de Boisjolly (violon) et de Patricia Giannetti (alto) pour interpréter des œuvres de Jean-Sébastien Bach, sonate en la mineur BWV 1013 pour flûte seule, Ignace Joseph Pleyel, Duo en do majeur opus 69 n° 1 pour violon et alto et Ludwig van Beethoven, Sérénade en ré majeur opus 25 pour flûte, violon et alto, c'est déjà nous apporter de la lumière.

Dans chacune des oeuvres, les artistes exprimaient tout leur talent de musicien chevronné, jouant sur les nuances vives, joyeuses, expressives, véritable sourire à la vie.

En début du concert, Claude Régimbald, pétillant, nous donna quelques explications sur ce qu'ils allaient jouer. Dans les 4 mouvements de la sonate Bach (Allemande, Corrente, Sarabande, Bourrée anglaise) c'est un aperçu

brillant, haut

en couleurs

compositions

dans

si dansantes, sautillantes et harmonieuses. (Il y en a des doubles ou triples croches, aux tempos rapides, voire époustouflants !) Les sonorités imagées de la flûte, les harmonies que l'on a ressenties badines, tant chantantes que méditatives (sarabande) nous ont ouvert l'âme de Bach.

Ouant aux deux violonistes remarquables, elles nous ont fait découvrir Ignace Pleyel, compositeur autrichien, élève Haydn. Fondateur de nombreuses salles de musique, dont une célèbre à Paris, il nous laisse d'importantes éditions de ses œuvres musicales dont ce Duo en do majeur. La complémentarité excellente entre ces deux artistes nous livrait un charme très expressif dans le dialogue permanent, ouvragé, tantôt chantant, tantôt méditatif, tantôt exaltant en solo ou en duo. Le thème récurrent du rondo nous laissait une joie

savoureuse au fond du cœur.

technicité, nuances expressives tous les ingrédients étaient réunis pour honorer Beethoven et nous enchanter.

Photos : LR et BS

Concert de Noël

de la flûte, des trompettes,

Le samedi 14 décembre 2019 a eu lieu à la Galerie du Boléro le Concert annuel de l'Ecole de musique Croqu'notes dans une ambiance chaleureuse et conviviale.

En première partie nous avons entendu le Croqu'Musique orchestre adultes dans des œuvres de Corelli, Mozart et Schubert sous la direction de Fernando Cleves. La directrice Mme Yasmine Ambroise a rappelé que cet ensemble est

ouvert à tout instrumentiste amateur désirant intégrer un petit orchestre chambre.

En 2e partie quelques élèves des classes de piano, violon, violoncelle et guitare ont interprété en solo, duo ou trio des œuvres de divers compositeurs.

> En partie, partie festive, classe chant interprété avec

participation du nombreux public, des chants de Noël. En final, la dynamique directrice de l'Ecole, Mme Yasmine Ambroise, a dirigé le public et les chanteurs dans un chant en forme de canon, exercice périlleux... Les étoiles ont brillé dans les yeux et les cœurs du public et de tous les participants à ce beau concert de veille de Noël. Merci pour ce bonheur offert.

Texte et photo : Brigitte Siddiqui

Versoix-Région 295

Escalade et autres moments de partage | Jet de marmite à Bon-Séjour

L'Association de Seniors de Versoix offre des activités pour tous les goûts tout au long de l'année. Un des moments les plus rassembleurs est sans aucun doute le repas de l'Escalade qui a rempli la salle communale de convives heureux de se retrouver le 11 décembre

Le menu concocté par Yves et son équipe valait le déplacement.



L'équipe de bénévoles

bénévoles fidèles qui viennent servir tout sourire sont appréciées, de même que la musique de Maxime. A la fin du repas, Raymonde Schricker et Christian Corbat ont uni leur énergie pour briser la marmite rapidement partagée. Un délice de plus après tous les petits plats servis sur assiette.

Le conseil administratif était présent in corpore. Cédric Lambert, Maire, a souligné le paradoxe de fêter l'Escalade, victoire chassant les Savoyards de Genève la semaine de l'inauguration du Léman Express qui unit justement la région...



Février voit les jours s'allonger. Une bonne raison pour sortir et profiter de la lumière!

Les amateurs de marche se rendront le mardi 11 février au Col de la Faucille avec la possibilité de louer des raquettes sur place.

Pour participer à la montée du Turet, il faut s'annoncer auprès de Philippe Reday (022 755 37 56 ou philippe.reday@bluewin.

Ceux qui préfèrent les chemins de traverse dans les vignobles profiteront de la rando dans la région de Rolle organisée par Jean-Paul Grosjean (022 776 72 14 ou jpbgrosjean@bluewin.ch). Il n'est évidemment pas interdit de participer aux deux!

Un concert est proposé au Victoria Hall le dimanche 23 février. Camerata Bern jouera des oeuvres de Bach, Hartmann, Hersch, Lasso, Ligeti et Mozart. Les mélomanes sont priés de réserver leur billet auprès de Brigitte Grosjean (079 502 50 30 ou jpbgrosjean@bluewin.ch).

Le repas mensuel aura lieu le jeudi 13 février à midi. Le menu sera composé de steak de veau haché, pomme purée et légumes, accompagnés d'un dessert maison. Les gourmets doivent s'inscrire auprès de François Binggeli avant le 7 février.(079 217 24 15 ou f.binggel@bluewin.ch)

Propositions estivales

Mercredi 8 juillet paraît bien loin. Et pourtant! Les amateurs de spectacles époustouflants ne devraient manquer sous aucun prétexte Sektor1 qui sera joué à St-Triphon. Les 40 billets disponibles doivent être réservés auprès de Lise Ducret avant le 27 mars (022 755 09 55 ou lise. ducret@bluewin.ch).

Un voyage est proposé du 21 au 25 septembre autour du lac Majeur. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 29 février auprès de Lise Ducret.

Le local du club est ouvert les après-midi de 14 à 17h.

Les lundis et vendredis, on s'y retrouve pour jouer et partager un moment sympa avec d'autres membres.

Les mardis, les amateurs d'arts créatifs se rassemblent avec leurs points de rencontre en prime les jeudi 6 et 20 février.

Les mercredis, ce sont les passionnés d'informatique, débutants ou chevronnés, qui domptent leurs ordinateurs. Notons qu'un cours de Tai Chi a lieu les lundis à 14h30.

Anne Lise Berger-Bapst



Plus de renseignements:

Association Les Flots Bleus 8 rue de l'Industrie, Versoix Tél: 022 755 21 85

Site: www.flotsbleus-versoix.ch



Mais pourquoi revenir sur la fête de l'Escalade en janvier? Parce qu'à la Résidence Bon-Séjour, il y a une vraie Mère Royaume, qui jette sa marmite du 1er étage, comme elle l'a fait lors de la nuit du 11 au 12 décembre 1602!

12 décembre 2019, 15h05 : un gros boum dans la cafétéria de la Résidence Bon Séjour!

L'énorme marmite en chocolat, remplie de légumes massepain vient de s'écraser sur le sol sous les applaudissements et les regards gourmands des résidents. Parmi eux, des enfants de quatre à sept ans de l'école Bon-Séjour venus chanter pour les aînés. Ils sont beaux dans leurs déguisements allant de

l'uniforme de policier à la robe de princesse en passant par le costume de magicien, la peau de panthère ou encore la cape de super héros.

Ils ont enchaîné les chants avec aisance et un plaisir évident. Pas le moins du monde intimidés. Les résidents leur ont souri, certains ont imité les gestes mimés par la jeune chorale, d'autres ont tapé joyeusement dans leurs mains.

Lorsque les enfants ont vu arriver la Mère Royaume à l'étage, une grande clameur s'est élevée vers elle, qui les a salués de la main. La grosse marmite trônait à ses côtés. La Mère Royaume a maintenu le suspens, allant jusqu'à dire qu'elle

hésitait à lancer la marmite parce qu'un certain nombre d'enfants n'avaient pas été assez sages... heureusement qu'en 1602, elle n'a pas autant hésité avant de la balancer sur la tête des assaillants!

Il a fallu un certain temps pour ramasser et disposer dans des plats les éclats de chocolat et les légumes jonchant un grand drap blanc étendu sur le sol. Petites et grandes mains n'ont pas hésité plonger joyeusement dans ces récipients et à se barbouiller bouche et menton de friandises!

Francine Roch



PUBLICITE

PERMANENCE JURIDIQUE DE VERSOIX

Picot & Associés organise, tous les mardis et jeudis soirs (entre 17h et 20h), une permanence destinée au plus grand nombre (CHF 40.- pour un entretien approfondi d'environ 30 minutes avec l'un des associés de l'Etude).

PICOT & ASSOCIES Avocats au Barreau de Genève

100, route de Suisse - 1290 Versoix Tél: +41 22 318 56 56 - Fax: +41 22 318 56 50

Reprise de cabinet médical

Cabinet de gynécologie et obstétrique à Versoix situé à 10, Rue des Moulins

Docteur Emmanuel DAVID-MONTEFIORE a repris

Il vous propose:

- Contrôle gynécologique de routine
- Prise en charge de l'incontinence urinaire
- et descente d'organes - Prise en charge des pathologies mammaires
- dont le cancer du sein
- Chirurgie pelvienne, vulvaire et mammaire Prise de rendez-vous par le secrétariat

tous les jours de 8h30 à 12h et de 13h30-16h sauf le mercredi après-midi au 022 779 44 44 ou sur www.onedoc.ch

Nouvelles patientes acceptées.

HOMMAGES

Michel Dokic



Il était de ceux vous laisse pas indifférents; sensible, subtile, cultivé, passionné, il

savait comprendre les autres et les soutenir en toute circonstance. Avec quelques mots justes ou une citation de circonstance, il savait définir le moment présent et le chemin futur avec une précision extraordinaire ; nous aimions l'entendre et le suivre. C'est notamment à travers ses fonctions de Président de l'association Ecole et Quartier, de Secrétaire général de la mairie de Versoix, mais aussi par son engagement fort au sein de la paroisse catholique, qu'il a marqué notre commune, en offrant à tous ceux qui l'ont côtoyé la force de son intelligence, de ces compétences et de son humanité. Que nos pensées accompagnent ses enfants, ses petits-enfants et ses proches en ce moment de deuil.

Carol Morzier



Nous avons appris avec tristesse que Carol Morzier est partie le 17 décembre explorer

d'autres lever de soleil et d'autres Milongas.

Rien ne laissait prévoir une fin aussi brutale, à 67 ans. Après avoir alerté SOS Médecins avant l'aube, elle n'a pas eu le temps d'appeler le 144 et a été trouvée le matin sans vie dans son lit.

La veille, Carol avait partagé presque chaque jour.

Non vous ne la verrez plus prendre son café le matin aux Régates, ni quitter le Club Mac d'EQV avant la fin pour rejoindre son groupe de tango.

Vous ne lirez plus ses articles occasionnels dans les page de Versoix-Région. Vous ne la verrez plus non plus au Club nautique, ni ramer sur sa yole au petit matin le long des rives de

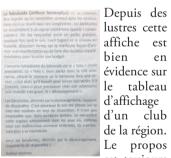
Par contre, vous pouvez encore profiter de ses magnifiques photos de voyages et de levers de soleil à Versoix qu'elle publiait depuis plus de 10 ans sur son blog bastidon.ch.

Elle nous laisse là de beaux souvenirs aussi remplis que le fut sa trop courte vie. Nos pensées émues vont à sa famille, particulièrement à son fils Eric, une photo de lever de soleil sur à sa petite fille qui va fêter ses 2 Facebook, comme elle le faisait ans, et à Poul, son compagnon de danse et de tango. Bons vents Carol et ... merci pour tous ces levers de soleil! Îls vont nous manquer.

Lierre

Courrier de lecteur

Le bénévolat..... la dure réalité face à l'individualisme!



lustres cette affiche est bien évidence sur le tableau d'affichage d'un club de la région. Le propos est toujours

le problème de tous nos clubs associatifs lorsque qu'il faut repourvoir des postes au sein de leurs comités.

Difficile de cerner la raison qui pousse le citoyen lambda à ne pas s'impliquer d'avantage à la bonne marche de nos sociétés locales. Il n'y a pas si longtemps tout individu se considérait partie intégrante de la société civile qu'il se devait de servir en

contribuant d'une manière ou d'une autre à sa bonne marche, voire à son développement. La motivation allait de soit.

Aujourd'hui, avec l'avènement de l'individualisme à outrance et l'assistanat institutionnalisé, le citoyen ne se sent plus concerné; il a aussi beaucoup plus de choix pour l'aménagement de son temps libre, il « se disperse » préférant accéder aux multiples offres ludiques que la société de loisirs lui propose et qui ne demandent pas beaucoup d'efforts.

Le modeste défraiement que les clubs proposent à leurs cadres pour infléchir la tendance n'a fondamentalement rien changé à la donne ; le recrutement reste un cauchemar pour beaucoup d'entre eux.

Il y a pourtant des exceptions

qui méritent d'être relevées, parmi celles-ci:

Société Fédérale de Gymnastique de Versoix.

Son comité et son cadre technique sont constitués d'un mélange de personnes d'âges mûrs et d'une belle jeunesse très motivée, dont 61% de jeunes femmes; une formule magique qu'il fait plaisir de voir à l'œuvre. Cette société a joué un rôle de pionnière avant même que la tendance « féministe » des dernières élections ne se dessine. Les anciens que nous sommes mesurent l'écart entre le temps où nous suions aux agrès et aujourd'hui....et en sommes émerveillés : Bravo la SFG Versoix pour ce bel exemple qui devrait susciter de nouvelles

Alain Bourguignon & Co

Le délai pour faire parvenir vos articles, courriers de lecteur ou annonces publicitaires à la rédaction de notre journal est toujours fixé au 15 du mois précédent la parution du journal.

Avis à tous les rédacteurs occasionels ou réguliers

info@versoix-region.ch ou pub@versoix-region.ch

Gagnez 50 francs à notre concours!

Pour gagner à notre concours, il vous suffit de répondre à la question suivante.

Mais qui est-ce?

Un indice : Elle a rejoint l'équipe du journal depuis quelques mois et a servi des raclettes à la nage glaciale.

Vous voyez de qui il s'agit?

Alors, remplissez le coupon-réponse et collez-le sur une simple carte postale que vous adressez à :

> Versoix-Région Case postale 515 - 1290 Versoix Avant le 15 du mois

WHO'S



----- Coupon - réponse 295-----Ma réponse :

N'oubliez pas votre nom et votre adresse:

Adresse

Prénom

En cas d'égalité, le sort désignera le

Hospice général

Grand Bal du Carnaval Avec l'orchestre Cordann-Duo

Le mardi 18 février 2020 de 14h à 17h

Au CAD-Activités seniors Route de la Chapelle 22, 1212 Grand-Lancy

Entrée libre et sans inscription.

Venez déguisés si vous le souhaitez. Boissons et gourmandises en vente.